



C400

SERIES

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Vážený používateľ,

ďakujeme vám za vašu dôveru a dúfame, že s vašim nakladačom MX budete bezvýhradne spokojní.

Niekoľko minút, počas ktorých budete čítať túto príručku, vám umožní plne využiť výkon vášho nakladača MX, zachovať jeho dlhú životnosť a bezpečne pracovať.

Používateľská príručka nakladača, ktorú máte v rukách, je dôležitý dokument. Uschovajte ho spolu s pokynmi na montáž dodané vašim predajcom, aby ste si ich mohli v prípade potreby pozrieť. Ak predávate nakladač MX, odovzdajte ich ďalšiemu používateľovi a novému majiteľovi.

Obrázky a technické údaje uvedené v tomto dokumente nemusia presne zodpovedať vášmu nakladaču, ale podmienky používania zostávajú rovnaké.



UPOZORNENIE: Nakladač musí odovzdať jeho používateľovi predajca.

Predvedenie zariadenia, ktoré sa má dodať, musí zahŕňať:


- Bezpečnostné pravidlá.
- Pripojenie a odpojenie nakladača.
- Pripojenie a odpojenie pracovného náradia.
- Používanie všetkých ovládacích prvkov.



UPOZORNENIE: Ak niektorá z týchto 4 povinností nebola splnená, mali by ste okamžite kontaktovať predajcu.

Prístup k originálnym príručkám vo francúzštine nájdete na [webovej lokalite MX](#).

MX je ochranná známka spoločnosti M-extend France SAS, SIREN/IČO: 639 200 260, OR Rennes, 19 Rue de Rennes, BP 83 221 – 35 690 Acigné, Francúzsko.

 **POZOR:** Používateľ je pred prvým použitím povinný si túto príručku prečítať.



- Akékoľvek použitie, ktoré nie je určené výrobcom, sa považuje za nevhodné použitie, a ide teda o nesprávne použitie. Výrobca nenesie zodpovednosť za žiadne škody, ktoré by mohli takýmto použitím vzniknúť.
- Bezpečnostné informácie uvedené v tejto príručke nenahrádzajú bezpečnostné predpisy, požiadavky na poistenie, miestne, vnútroštátne ani federálne zákony.

OBSAH

1. Bezpečnostné pravidlá.....	7
1.1. Symbol bezpečnostnej výstrahy.....	8
1.2. Tabuľka OOP (Osobné ochranné prostriedky).....	8
1.3. Obmedzenia použitia nakladača na traktore bez kabíny alebo oblúka systému ochrany proti prevráteniu so 4 stĺpkami.....	10
1.4. Nedodržovanie bezpečnostných pravidiel a pravidiel používania.....	11
2. Ochranné zariadenie pre obsluhu OPG.....	12
2.1. Popis.....	12
2.2. Bezpečnostné pokyny.....	12
2.3. Bezpečnostné nálepky.....	12
2.4. Údržba.....	13
3. Pravidlá používania.....	14
4. Postup odoberania balíkov zo stohu.....	17
4.1. Bezpečnostné pokyny.....	17
4.2. Operácie pri vykladaní balíkov zo stohu.....	18
4.3. Primerane predvídateľné nesprávne použitie.....	21
4.4. Odporúčaná oblasť naberania.....	21
5. Používanie náradia „vidly na palety“.....	22
5.1. Bezpečnostné pokyny.....	22
5.2. Bezpečné používanie náradia „vidly na palety“.....	23
6. Bezpečnostné nálepky.....	26
7. Identifikačný štítok.....	28
8. Popis.....	29
8.1. Modely C400.....	31
8.2. Modely C400 PRO.....	32
9. Protizávažie.....	33
10. Uvedenie nakladača do prevádzky – kontrolný zoznam.....	34
10.1. Postup statickej skúšky.....	34
10.2. Postup dynamickej skúšky.....	35
11. Ovládanie.....	36
11.1. Ovládanie pomocou riadiacich ventilov traktora.....	36
11.2. Ovládanie pomocou riadiaceho ventilu MX.....	36
12. Odpojenie nakladača.....	39
13. Pripojenie nakladača.....	43
14. Odpojenie/pripojenie náradia – model C401, C401 XL, C403, C405.....	46
14.1. Odpojenie náradia.....	46
14.2. Pripojenie náradia.....	46
15. Odpojenie náradia – ďalšie modely v sortimente.....	47
16. Pripojenie náradia – ďalší model v sortimente.....	49
17. Indikátor úrovne.....	51
18. 3. funkcia.....	52
19. MACH 2.....	53
20. Systém SHOCK ELIMINATOR.....	54
21. Bezpečnostné zariadenie na zdvíhacom a sklápacom systéme.....	55

21.1. Výňatok z normy pre čelné nakladače EN12525 + A2 2010:.....	55
22. Údržba.....	57
22.1. Špecifickosť údržby adaptéra.....	60
22.2. Odstraňovanie porúch.....	60
23. Recyklácia výrobkov MX.....	64
24. Technické vlastnosti.....	66

1. Bezpečnostné pravidlá






NEBEZPEČENSTVO: Preprava alebo zdvíhanie osôb pomocou nakladača sú zakázané.

- Používanie OOP (osobných ochranných prostriedkov) uvedených v oddiele [Tabuľka OOP](#) je povinné.
- Vodič a spolujazdec musia byť bezpodmienečne pripútaní bezpečnostným pásom.
- Pred každým použitím musí obsluha skontrolovať, či je nakladač správne pripojený a či je náradie správne zaistené (skúška s náradím položeným na zemi).
- Nakladač ovládajte výhradne z kabíny a majte jeho pohyby pod kontrolou až do ich úplného zastavenia.
- Počas jazdy po ceste musí byť ovládanie nakladača zablokované. Podrobné informácie nájdete v návode na obsluhu k ovládaniu.
- Keď sa blížite ku križovatke, odistite ovládacie prvky a nakladač zdvihnite do výšky viac ako 2 m nad zemou, aby ste neohrozili ostatných účastníkov cestnej premávky. Po prejení križovatky vráťte nakladač do východiskovej polohy a opäť zaistite ovládacie prvky nakladača.
- Pri jazde po ceste dávajte pozor, aby obrysové a signálne svetlá traktora neboli zakryté.
- Kabínu opúšťajte len vtedy, keď sú všetky pohyby stroja deaktivované uzamknutím ovládacej páky.
- Nikdy nenechávajte nakladač traktora zdvihnutý. Po použití nakladača odstavte traktor s nakladačom spusteným na zem.
- Pri obsluhu nakladača je nevyhnutné, aby sa v jeho pracovnom priestore nenachádzali žiadne osoby. Ak si zdvíhacie práce vyžadujú prítomnosť osoby v blízkosti bremena, nakladač MX musí byť vybavený vhodným bezpečnostným zariadením. Ďalšie informácie nájdete v časti [Bezpečnostné zariadenie na zdvíhanom a sklápacom systéme](#).
- Pred použitím sa uistite, že kombinácia nakladač-traktor a kombinácia náradie-nakladač sú v súlade s odporúčaniami výrobcu. Musí pri tom vychádzať z platného cenníka MX svojho predajcu.
- Vždy používajte len náradie určené a odporúčané spoločnosťou MX na daný typ práce.
- Stabilitu traktora zabezpečte vhodným protizávažím. Ďalšie informácie nájdete v časti [Protizávažie](#).
- Počas zdvíhania nákladu minimalizujte pohyby traktora, aby sa predišlo jeho vyváženiu.
- Pri natočení kolies sa posúvajte dopredu alebo dozadu, aby ste minimalizovali namáhanie nápravy, riadiaceho piestu a opotrebovanie pneumatík.
- Neprekračujte prípustné zaťaženie prednej nápravy uvedené výrobcom.
- Neprekračujte maximálne zaťaženie predných pneumatík uvedené výrobcom pneumatík.
- Pravidelne kontrolujte tlak v pneumatikách.
- Pravidelne kontrolujte prítomnosť bezpečnostných závlačiek alebo závesných skrutiek s okom. Nenahradzujte ich žiadnym iným predmetom, ako napríklad: klinec, oceľový drôt atď.
- Ak chcete zaistiť bezpečné používanie nakladača MX, traktor musí byť vybavený konštrukciou, kabínou alebo oblúkom systému ochrany proti prevráteniu so 4 stĺpkami, na ochranu pred padajúcimi predmetmi. Upozornenie: ochranný kryt musí byť počas práce v prevádzkovej polohe. Pri traktore s oblúkom systému ochrany proti prevráteniu s 2 stĺpkami vpred alebo vzadu sa riadte časťou [Obmedzenia použitia nakladača na traktore bez kabíny alebo oblúka systému ochrany proti prevráteniu so 4 stĺpkami](#) a časťou [Ochranné zariadenie pre obsluhu OPG](#).
- Pri manévrovaní nakladača s nadvihnutou záťažou dávajte pozor na elektrické vedenia, telefónne linky, vzdušné vedenia, zvody dažďovej vody, strešné konštrukcie a iné objekty vo výške.




- V súlade s normou EN 12525 + A2 2010 musia byť ovládacie prvky na ovládanie nakladača a náradia vybavené funkciou samočinného vrátenia do východiskovej polohy (tzn. fungujú len pri zatlačení) s výnimkou neutrálnej polohy pri zdvíhaní a/alebo sklápaní, pri ktorej možno ovládací prvok udržiavať v príslušnej polohe pomocou zarážky.
- Akékoľvek hľadanie (diagnostikovanie) porúch a/alebo demontáž dielov môže vykonávať len odborník, ktorý ako prvé zabezpečí, že zásah vykoná bez ohrozenia seba a svojho okolia, a to najmä v prípade zásahu na stroji so zdvihnutým nakladačom.
- Pri každom úkone na stroji dávajte pozor na nebezpečenstvo pomliaždenia alebo pricviknutia, a to najmä pohyblivými časťami.
- Aby ste predišli riziku vzniku požiaru, zostavu traktora-nakladača udržiavajte čistú. Zabezpečte, aby sa častice prenášané vzduchom (slama, tráva, drevná štiepka atď.) nehromadili v oblastiach s vysokou teplotou. Skontrolujte a vyčistite miesta, v ktorých sa môžu hromadiť rôzne materiály, najmä okolo motora a výfuku.
- Po použití sa uistite, že traktor je bezpečne zastavený.
- Nikdy nezdvíhajte nakladač a/alebo náradie, ak je náradie zaseknuté alebo obmedzené.
- Pri tlačení, nakladaní alebo ťahaní je maximálna povolená pracovná rýchlosť 5 km/h.




1.1. Symbol bezpečnostnej výstrahy

Tento bezpečnostný symbol sa používa v tejto príručke, aby vás informoval o rizikách poškodenia zariadenia, zranenia osôb alebo smrti. Keď sa zobrazí tento symbol, pozorne si prečítajte výstražné hlásenie. Pred montážou alebo prevádzkou nakladača je nevyhnutné si prečítať pokyny a bezpečnostné predpisy.

Piktogram	Pojem	Popis
	NEBEZPEČENSTVO	Označuje bezprostredné nebezpečenstvo, ktoré môže viesť k vážnym alebo smrteľným zraneniam, ak sa mu nepredíde.
	VÝSTRAHA	Označuje potenciálne nebezpečenstvo, ktoré môže viesť k vážnym alebo smrteľným zraneniam, ak sa mu nepredíde.
	UPOZORNENIE	Označuje potenciálne nebezpečenstvo, ktoré môže viesť k menej závažným alebo stredne ťažkým zraneniam, ak sa mu nepredíde.
	DÔLEŽITÉ	Označuje situáciu, ktorá môže viesť k poškodeniu zariadenia alebo poškodeniu majetku, ak sa nedodržia dané pokyny.
	POZNÁMKA	Poskytuje užitočné informácie.

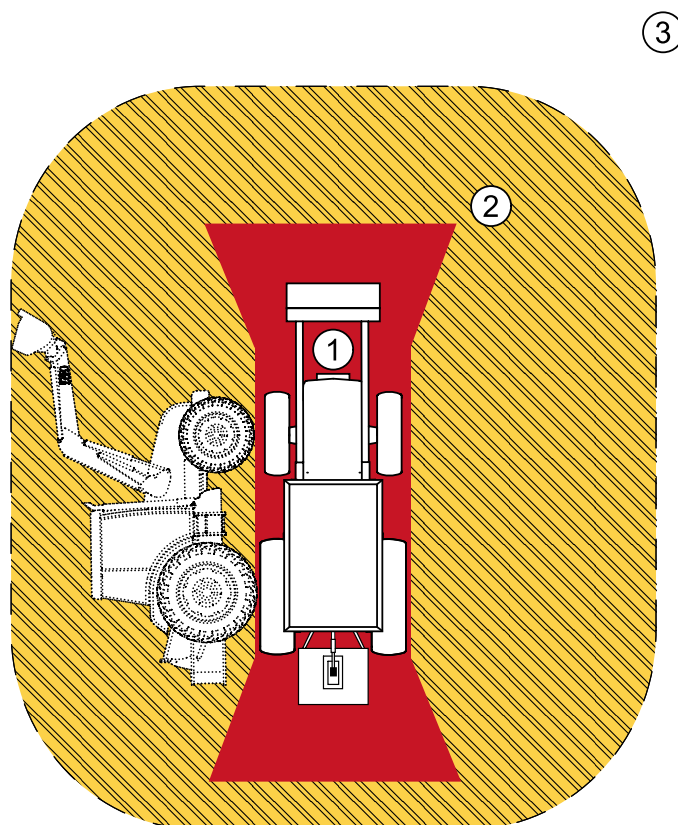
1.2. Tabuľka OOP (Osobné ochranné prostriedky)

Piktogram	Význam	Príklad rizika
	Povinné používanie prostriedkov na ochranu rúk.	Pri odisťovaní náradia na nakladači dochádza k porezaniu a zaseknutiu.
	Povinné nosenie prostriedkov na ochranu sluchu.	Vytriasanie lopaty s traktorom bez kabíny.
	Povinné používanie prostriedkov na ochranu očí.	Projekcie pri vysokotlakovom čistení.

Piktogram	Význam	Príklad rizika
	Povinné nosenie prilby.	Pri údržbe na traktore dochádza k nárazom hlavy do nakladača.
	Povinné používanie prostriedkov na ochranu tela.	Projekcie pri vysokotlakovom čistení.
	Povinné nosenie prostriedkov na ochranu chodidiel.	Nehoda spôsobená pritlačením pri osadzovaní stojanov.

1.2.1. Nebezpečné zóny okolo traktora a čelného nakladača

Používanie čelného nakladača znamená, že v okolí zariadenia sa nachádzajú nebezpečné zóny, ktoré ohrozujú obsluhu aj osoby v blízkosti. Jasné označenie týchto zón je nevyhnutné na zaistenie bezpečnosti pri manipulácii, presúvaní alebo práci na zemi.



(1) Kritická nebezpečná zóna (červená)/(2) Okrajová nebezpečná zóna (oranžová s pruhmi)/(3) Pracovná zóna



NEBEZPEČENSTVO: Udržujte nebezpečné zóny voľné a nevyškoleným osobám do nich zakážete prístup. Je potrebná neustála obozretnosť.

Zóna	Popis	Súvisiace riziká
(1) Kritická nebezpečná zóna (červená)	Bezprostredná zóna okolo a pod súpravou traktor/nakladač.	Nebezpečenstvo vážneho alebo smrteľného zranenia v prípade prevrátenia stroja, nebezpečenstvo mechanického rozdrvenia, znížená viditeľnosť pre obsluhu, nebezpečenstvo zachytenia v pohyblivých častiach.
(2) Okrajová nebezpečná zóna (oranžová s pruhmi)	Oblasť zodpovedajúca potenciálnej oblasti prevrátenia traktora s nakladačom.	Nebezpečenstvo vážneho alebo smrteľného zranenia v prípade prevrátenia stroja, nebezpečenstvo pádu nákladu na osoby nachádzajúce sa v tejto oblasti, znížená viditeľnosť pre obsluhu.
(3) Pracovná zóna (v závislosti od typu a usporiadania prevádzky)	Zóna zahŕňajúca všetky možné pohyby traktora a nakladača počas ich používania.	Nebezpečenstvo zrážky, nebezpečenstvo rozdrvenia, obmedzené zorné pole obsluhy.

1.3. Obmedzenia použitia nakladača na traktore bez kabíny alebo oblúka systému ochrany proti prevráteniu so 4 stĺpkami

! **NEBEZPEČENSTVO:** Ak traktor nie je vybavený ochrannou konštrukciou chrániacou pred padajúcimi predmetmi (kabína alebo oblúk systému ochrany proti prevráteniu so 4 stĺpkami), obsluha je pri manipulácii s bremenom vystavená trvalému riziku.

Aby bola práca bezpečná, je potrebné dodržiavať nasledujúce bezpečnostné opatrenia:

- Používajte náradie vhodné na prácu, ktorá sa má vykonať.
- Indikátorovú tyč nastavte podľa použitého náradia.
- Skontrolujte, či je náklad v náradí stabilný a bezpečne upevnený.
- Maximálna úroveň naloženia náradia nesmie v prípade sypkého materiálu prekročiť spodnú hranu steny a v prípade jednotného nákladu nesmie prekročiť výšku opierky [pozri obr. 1].
- So zostavou traktor-nakladač manévrujte pomaly.
- Náklad prepravujte na úrovni terénu a pomalou rýchlosťou.
- Počas dvíhania a presunu dbajte na to, aby ste náklad nepustili z očí od okamihu, keď sa bod otáčania náradia (A) dostane nad horizontálnu úroveň bodu otáčania nakladača (B) [pozri obr. 2]. V prípade potreby opravte polohu náradia tak, aby bremeno nikdy nebolo nasmerované na vodiča [pozri obr. 3].

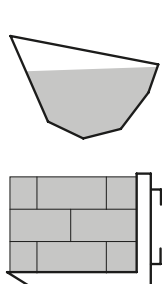


Fig. 1

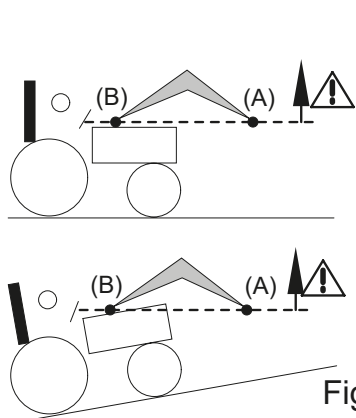


Fig. 2

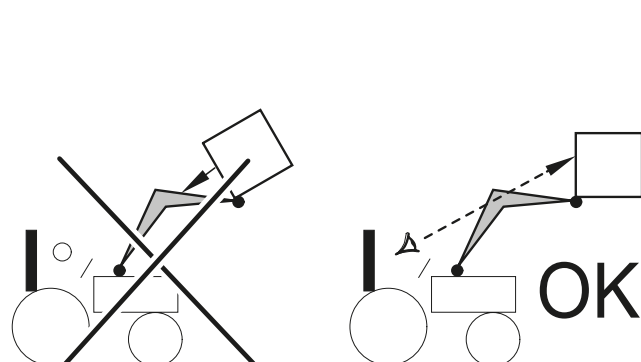




Fig. 3

 **NEBEZPEČENSTVO:** Ak bremeno nie je správne zaistené, obsluha sa vystavuje nebezpečenstvu pádu bremena, keď bod otáčania náradia (A) prekročí horizontálnu os bodu otáčania nakladača (B) [pozri obr. 2].

 **NEBEZPEČENSTVO:** Nakladač sa nesmie nakláňať, keď bod otáčania náradia (A) prekročí horizontálnu os bodu otáčania nakladača (B) [pozri obr. 2].

1.4. Nedodržiavanie bezpečnostných pravidiel a pravidiel používania

- Výrobky značky MX sú určené na použitie pri maximálnom hydraulickom tlaku, ktorý výrobca uvádza v technických údajoch svojho traktora. Vyšší tlak má za následok dodatočné zaťaženie a v dôsledku toho aj zrušenie platnosti záruky na dodávku spoločnosti MX.
- Dbajte na to, aby ste nikdy nemenili zapojenie hadíc.
- Porušenie plomb znamená zrušenie zodpovednosti spoločnosti MX za celú jej dodávku.
- Každá montáž nakladača MX mimo odporúčané špecifikácie spoločnosti MX platné v deň nákupu ruší záruku spoločnosti MX na celú dodávku.
- Akákoľvek úprava časti dodávky MX (náradia, nakladač, rám...), alebo použitie náradia alebo prvku inštalovaného na nakladači MX, ktorého pôvod neodporučila spoločnosť MX, ruší platnosť záruky a zodpovednosť MX za celú jej dodávku.
- Používajte len originálne náhradné diely MX. Neupravujte váš nakladač a jeho náradie (mechanické, elektrické, hydraulické, pneumatické vlastnosti) a ani ho nenechávajte upravovať iným osobám bez písomného súhlasu spoločnosti MX. Nedodržanie týchto pravidiel môže spôsobiť, že nakladač MX bude nebezpečný. V prípade škody alebo zranenia nenesie spoločnosť MX žiadnu zodpovednosť.
- Záruka sa okamžite ukončí, keď sa nedodržujú normy a pokyny na používanie a údržbu nakladača MX uvedené v používateľskej príručke. Spoločnosť MX nenesie zodpovednosť za nehody, ktoré by vznikli v dôsledku porušenia týchto zákazov.

2. Ochranné zariadenie pre obsluhu OPG

2.1. Popis

Súprava traktor-nakladač môže byť vybavená ochranným zariadením OPG (Operator Protective Guard) určeným na ochranu vodiča pred pádom jednotkového nákladu, najmä pri manipulácii s guľatými balíkmi.

Potreba inštalácie tohto zariadenia závisí od vlastností nakladača (kapacita dvíhania) a vybavenia traktora (chýbajúca kabína alebo oblúk systému ochrany proti prevráteniu ROPS so 4 stĺpkami).

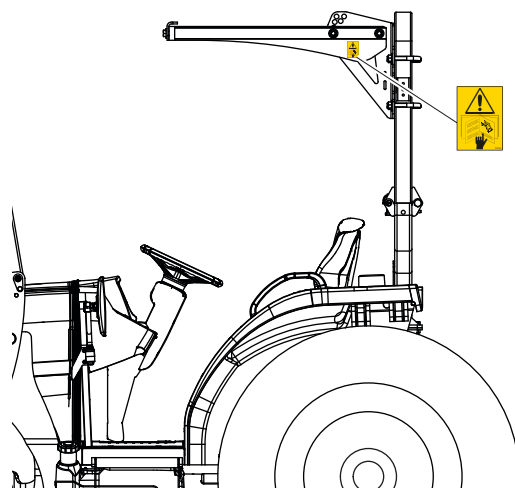
POZNÁMKA: Ochranné zariadenie pre obsluhu (OPG) nenahrádza rám proti prevráteniu (ROPS) ani ochranu proti padajúcim predmetom (FOPS).

2.2. Bezpečnostné pokyny

- Uistite sa, že ochranné zariadenie OPG je správne pripevnené ku konštrukcii ROPS (upevnenia utiahnuté podľa predpísaného momentu).
- Po inštalácii sa OPG nesmie demontovať.
- Skontrolujte správny stav OPG (bez trhlín, deformácií, korózie, uvoľnených častí).
- Zariadenie OPG je mechanicky spojený s konštrukciou ROPS traktora. **Zostava ROPS-OPG musí byť vždy v prevádzkovej polohe.**
- Skontrolujte, či celková výška traktora vybaveného OPG umožňuje prejazd pod existujúcimi konštrukciami.
- Nikdy nevykonávajte žiadne úpravy OPG (vŕtanie, zváranie, rezanie a pod.).
- Zariadenie OPG nenahrádza potrebu dodržiavania správnych postupov pri jazde (mierna rýchlosť, udržanie jednotného nákladu atď.).
- Zariadenie OPG chráni iba miesto vodiča. Pri práci s nakladačom neprevádzajte na traktore žiadnych spolujazdcov.
- Zariadenie OPG nepoužívajte ako bod na upevňovanie, zdvíhanie alebo pripájanie príslušenstva.
- V prípade nárazu alebo pádu predmetu na OPG okamžite prestaňte zariadenie používať a nechajte skontrolovať integritu konštrukcie kvalifikovaným odborníkom.
- Neskladajte náklad vyššie, než povoľujú odporúčania pre dané náradie: dvíhanie jednotlivých nákladov sa musí vykonávať s pevne zaisteným bremenom. Každé nezaistené zaťaženie predstavuje riziko pádu.
- Pri nastupovaní do kabíny vodiča dávajte pozor na nebezpečenstvo nárazu hlavy.
- Pri likvidácii zabezpečte, aby OPG nebolo možné znovu použiť.
- Používanie OOP (osobných ochranných prostriedkov) uvedených v časti [Tabuľka OOP](#) je povinné.

2.3. Bezpečnostné nálepky

Skontrolujte, či sú tieto nálepky čisté a čitateľné, v prípade poškodenia ich vymeňte. Pri výmene nálepiek očistite povrch izopropylalkoholom a nálepky nalepte špeciálnym náradím.



Symbol

Význam



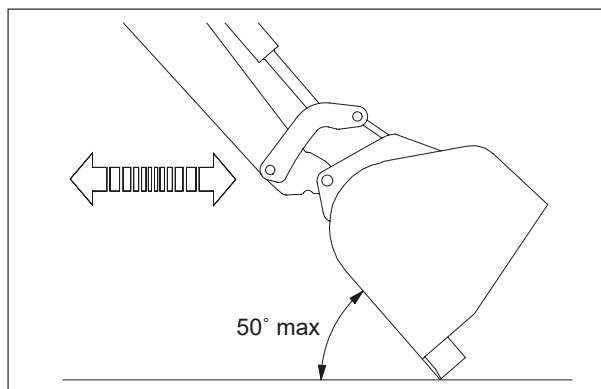
Pred použitím súpravy traktor-nakladač si prečítajte bezpečnostné pokyny a pokyny na používanie zariadenia OPG.

2.4. Údržba

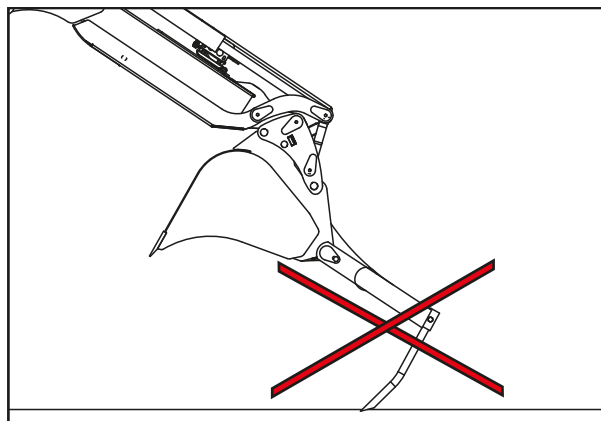
- Každý mesiac skontrolujte, či nie sú prítomné praskliny, deformácie, korózia alebo uvoľnenie upevnení.
- Každý mesiac skontrolujte utiahnutie upevňovacích prvkov podľa hodnôt uvedených výrobcom.
- Poškodené OPG ihneď vymeňte.
- V prípade výmeny OPG namontujte konštrukciu pomocou pôvodných upevňovacích prvkov.
- OPG pravidelne čistite, aby sa na ňom nehromadili nečistoty alebo korozívne látky.

3. Pravidlá používania

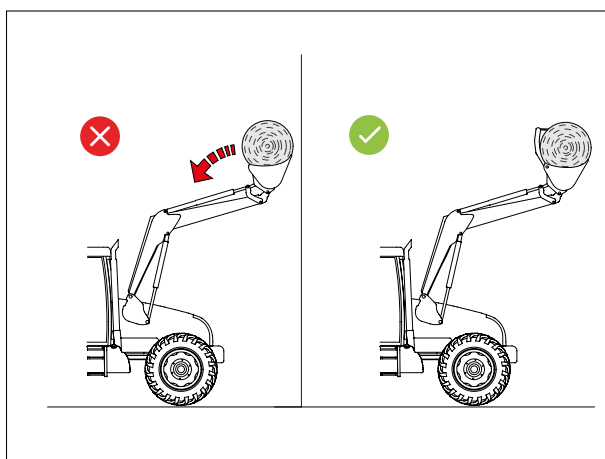
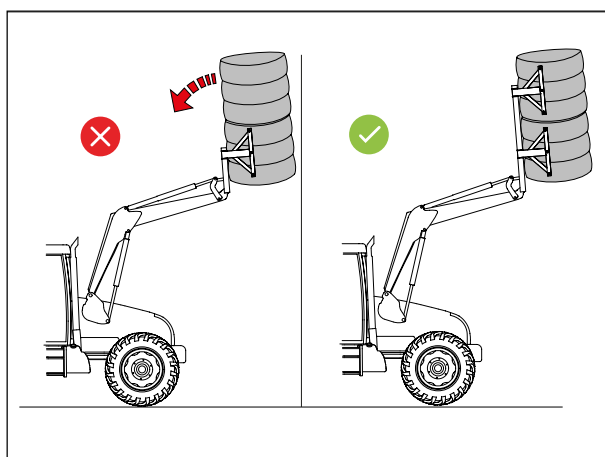
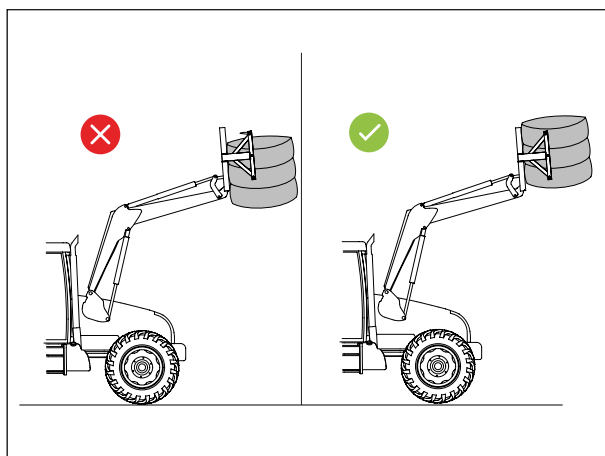
- Každé náradie bolo navrhnuté na špecifické použitie a má svoje vlastné medze pevnosti.
- Odlesňovanie a odstraňovanie koreňov sú zakázané. Táto práca musí byť vykonaná špecializovaným strojom a nie je možné ju vykonať poľnohospodárskym nakladačom.
- Na to, aby ste prenikli do materiálu, ktorý sa má presúvať, použite skôr než rýchlosť trakciu traktora, pretože rýchlosť spôsobí vysoké namáhanie traktora a nakladača.
- Pri príliš ťažkom náklade nevyvíjajte nadmerný tlak na hydraulické súčiastky. To isté platí v prípade, keď sú piesty na konci zdvihu, čiže uvoľnite ovládacie páky riadiaceho ventilu.
- Vždy pracujte s rovnomerne rozloženým nákladom.
- Pri práci postupujte vždy plynulo a uvážene.
- Pri zemných prácach pracujte so zníženou rýchlosťou s uhlom náradia k zemi maximálne 50°.



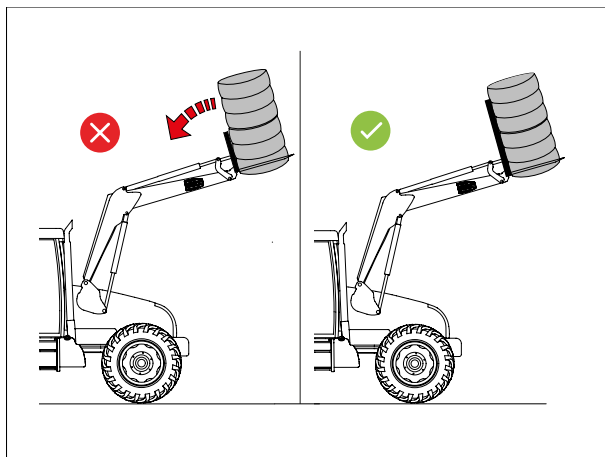
- Nikdy nepoužívajte drapák na hrabanie terénu.



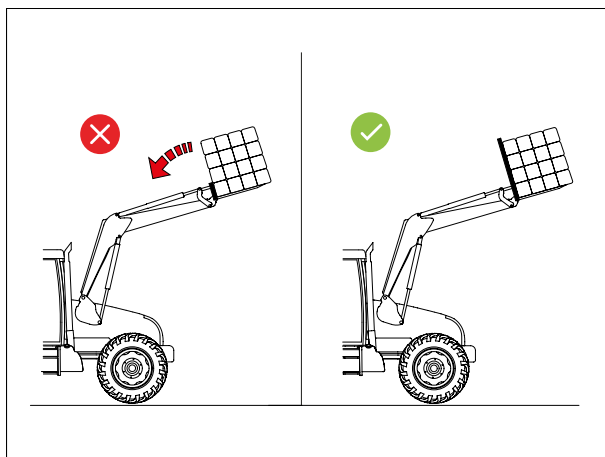
— Pri manipulácii s balíkmi sa pred dvíhaním nakladača uistite, že je balík riadne uchytený.



— Používajte náradie vhodné na prácu, ktorá sa má vykonať.



— Neprekračujte výšku opierky.



4. Postup odoberania balíkov zo stohu



POZOR: Pri používaní čelného nakladača na vykladanie poľnohospodárskych balíkov (okružle alebo obdĺžnikové balíky) zo stohu sa musia prísne dodržiavať nasledujúce pokyny, aby sa zabránilo riziku pádu nákladu alebo prevráteniu zariadenia.

4.1. Bezpečnostné pokyny

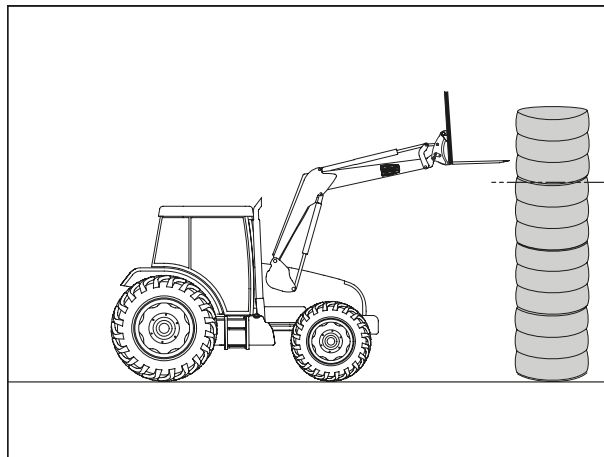
- Nikdy nemanipulujte s väčším počtom balíkov, ako je odporúčané pre príslušné náradie.
- Pri premiestňovaní dbajte na to, aby náradie nepredstavovalo nebezpečenstvo.
- Vyhnite sa vyloženiu balíkov zo stohu na svahoch alebo nestabilnom teréne bez vykonania špeciálnych bezpečnostných opatrení (znížte zaťaženie, spustite náradie).
- Nikdy nenechávajte manipulovaný balík bez dozoru alebo bez toho, aby ste ho položili na zem.
- Počas manévrovania nesmú byť v oblasti nebezpečných zón v okolí zariadenia prítomné žiadne osoby.
- Vyhnite sa premiestňovaniu s naloženými a zdvihnutými balíkmi. Pri nakladaní alebo vykladaní balíkov zo stohu sa pohybujte nízkou rýchlosťou a čo najskôr spustíte náklad.
- Pri manévrovaní neustále sledujte náklad.
- Neprekračujte maximálnu kapacitu povolenú spoločnosťou MX a daným náradím.
- Nikdy sa nepokúšajte manipulovať so stohom balíkov, ktorého výška presahuje maximálnu výšku zdvihu nakladača.
- Pred opustením traktora sa obsluha musí uistiť, že náradie je na zemi, mierne naklonené.

Pred každým použitím:

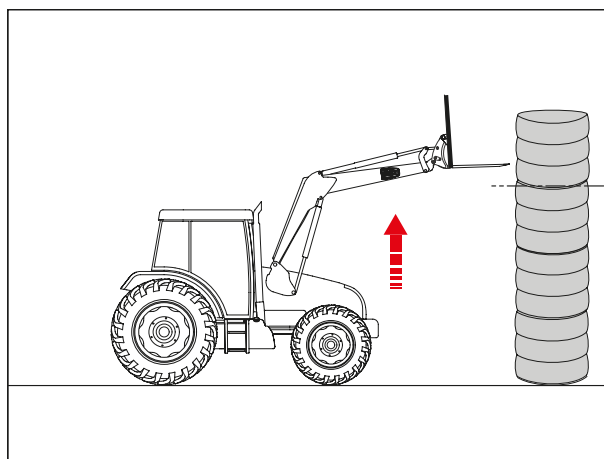
- Skontrolujte, či je použité náradie (kliešte na balíky, vidlica na balíky) kompatibilný s nosičom náradia a či je správne zaistený.
- Vizuálne skontrolujte celkový stav náradia: rovné ramená, žiadne praskliny alebo deformácie, funkčný hydraulický mechanizmus.
- Skontrolujte stav zubov: maximálny efektívny počet, dobrý stav a správne upevnenie.
- Skontrolujte stabilitu nakladača a traktora (v prípade potreby namontované protizávažia, správne nahustené pneumatiky, stabilizácia, ak sa nachádza na svahu).
- Pred manipuláciou posúďte stabilitu na seba uložených balíkov.

4.2. Operácie pri vykladaní balíkov zo stohu

— K balíkom sa približujte pomaly a v primeranej výške.

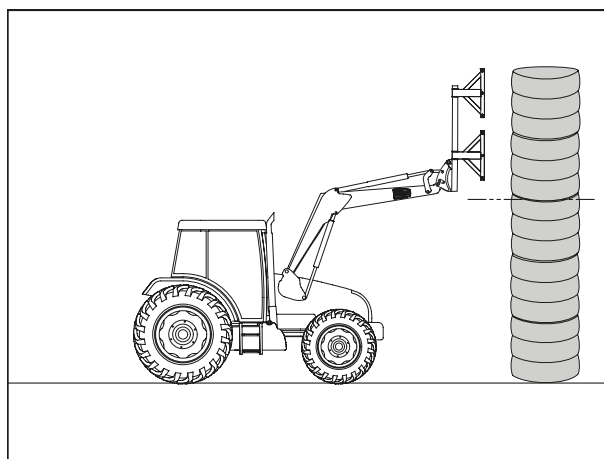


— Umiestnite náradie presne na úroveň horného balíka.

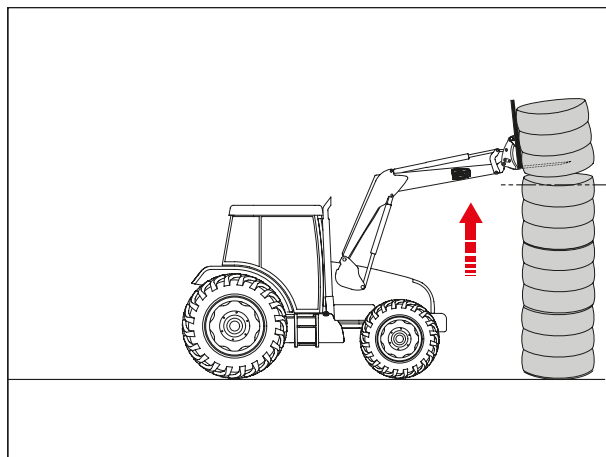


Niektoré špecifické náradia sú určené na manipuláciu s viacerými balíkmi súčasne. Ak používate tento typ náradia:

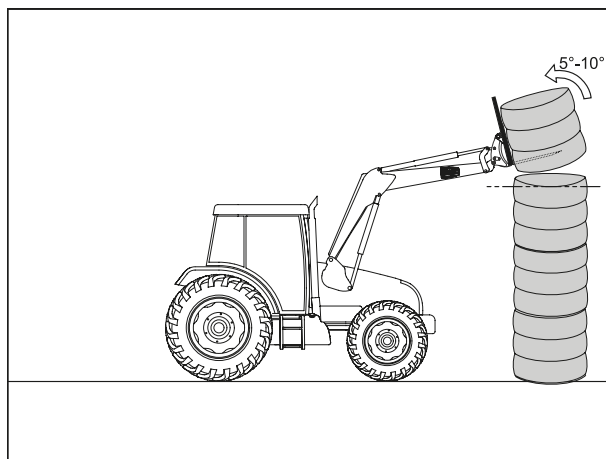
- Vždy dodržiavajte odporúčania výrobcu (maximálny počet balíkov, konfigurácia nakladania).
- Pred každou manipuláciou s viacerými balíkmi skontrolujte nosnosť nakladača a traktora.
- Uistite sa, že sa uchopil celý náklad.
- Zabezpečte rovnomerné a stabilné rozloženie zdvihnutých balíkov.



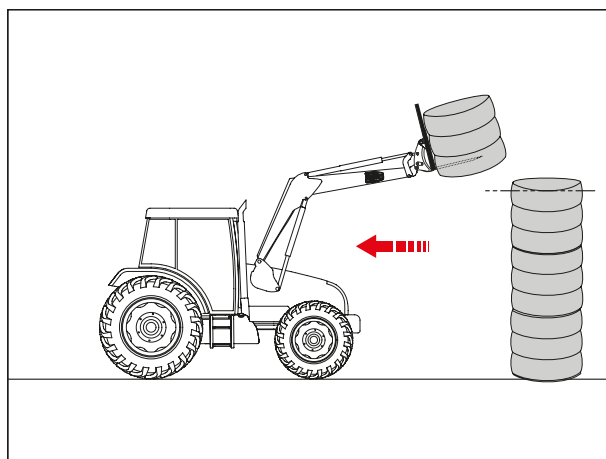
— Pevne uchopíte balík a opatrne zdvihnete náklad.



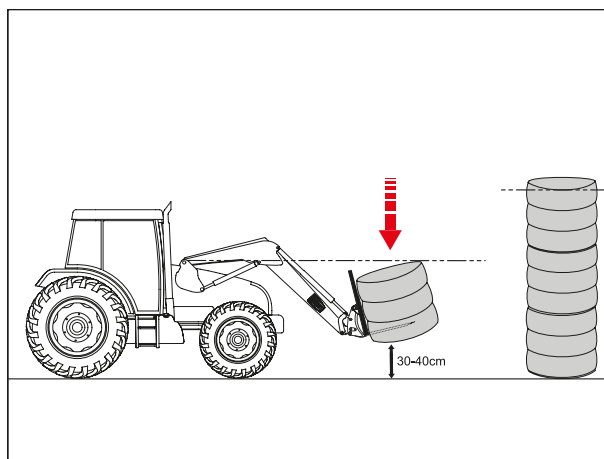
— Mierne nakloňte náradie, aby sa náklad zaistil (5° až 10° dozadu od horizontálnej polohy).



— Pomaly cúvajte v priamom smere, až kým sa balík úplne neuvoľní od stohu.



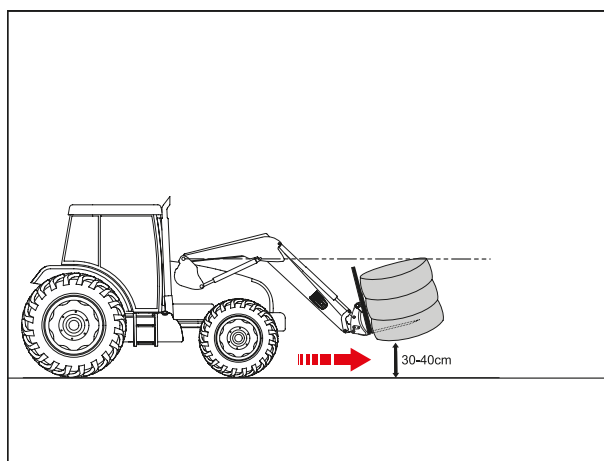
— Pomaly spúšťajte balík (asi 30 až 40 cm od zeme).



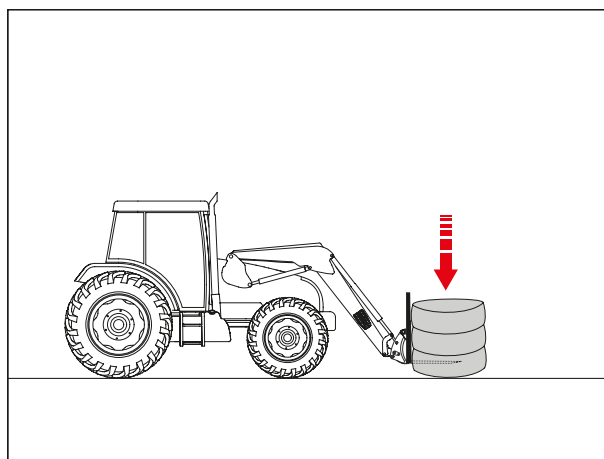
— Pomaly presúvajte balík, pričom udržiavajte náradie v spodnej polohe (asi 30 až 40 cm od zeme), mierne naklonené (5 až 10°).

! **POZOR:** Rýchlosť vždy prispôbte pôdnym podmienkam.

! **POZOR:** Udržujte balík v zníženej polohe, aby ste zabezpečili stabilitu a zabránili riziku prevrátenia.



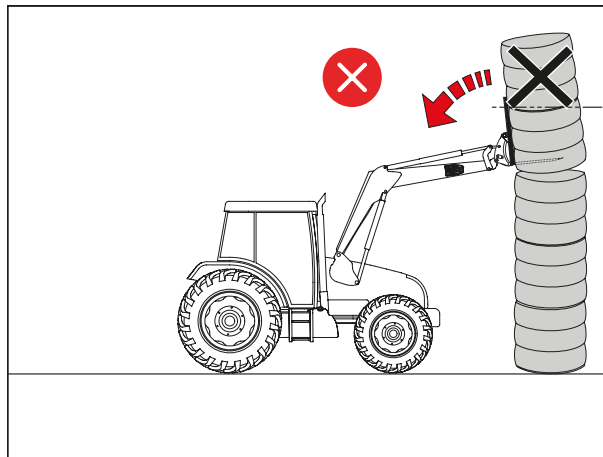
— Balík spúšťajte pomaly na zem a položte ho na rovný, stabilný povrch.



4.3. Primerane predvídateľné nesprávne použitie

! **POZOR:** Manipulácia s balíkom nad rámec určenej kapacity náradia vystavuje obsluhu riziku pádu nezabezpečených horných balíkov a predstavuje vážne nebezpečenstvo pre obsluhu a tretie osoby.

! **POZOR:** Nikdy sa nepokúšajte manipulovať so stohom balíkov, ktorého výška presahuje maximálnu výšku zdvihu nakladača. Hrozí riziko prevrátenia, straty nákladu a nekontrolovaného pádu balíkov

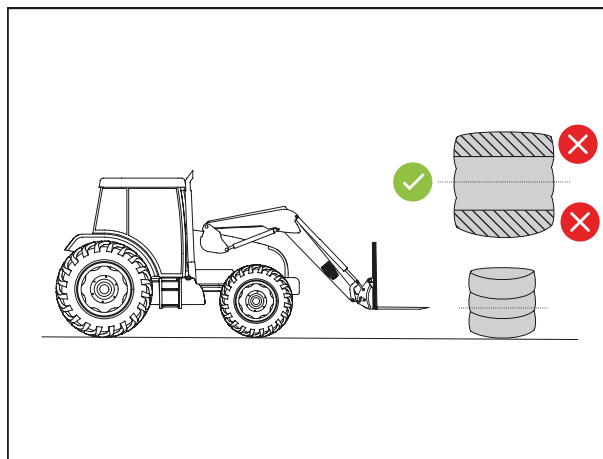


Dodržiavajte odporúčaný počet stohovateľných balíkov. Náradie sa musí používať v súlade s jeho menovitou kapacitou:

- Ak je náradie určené na manipuláciu s jedným balíkom, nikdy nenaberajte balík pod horným balíkom.
- Ak je náradie určené pre maximálne dva balíky, nikdy nenaberajte tretí alebo nižší balík v stohu.

4.4. Odporúčaná oblasť naberania

Z bezpečnostných dôvodov a z dôvodu mechanického správania sa naberanie balíkov musí vykonávať iba v strednej oblasti, ktorá je jasne označená na obrázku. Dôsledne sa vyhnite hornej a dolnej oblasti, kde je materiál náchylnejší na roztrhnutie alebo deformáciu. Stredná oblasť zabezpečuje optimálne rozloženie síl a obmedzuje riziko prasknutia alebo uvoľnenia.



5. Používanie náradia „vidly na palety“



POZOR: Vidly na palety umožňujú manipuláciu s nákladmi na paletách pomocou čelného nakladača. Pripevňuje sa k nosiču náradia pomocou štandardného uzamykacieho systému (Euro, MX atď.). Nesprávne používanie predstavuje riziko pre obsluhu a jej okolie. Na zabezpečenie bezpečného používania je nutné dodržiavať nasledujúce pokyny.

5.1. Bezpečnostné pokyny

- Náradie nikdy nepoužívajte na náklad, ktorý nie je umiestnený na paletách.
- Nezdvíhajte viacero paliet uložených na sebe.
- V maximálnej miere sa vyhnite manipulácii s nákladom pri jazde dozadu so zdvihnutým náradím.
- Zabezpečte, aby sa počas prevádzky nikto nezdržoval v nebezpečných zónach okolo nakladača.
- Počas pohybu náradia nezasahujte manuálne do jeho blízkosti.
- Na svahu prispôsobte rýchlosť, udržiajte náradie v polohe dole a vyhnite sa náhlemu zastaveniu.
- Ak máte pochybnosti o stabilite nákladu alebo palety, nezačnite s dvíhaním.
- Neprekračujte maximálnu nosnosť náradia.
- Maximálna výška naloženia náradia nesmie presiahnuť výšku opierky.
- Pri jazde dozadu nepoužívajte vidlice na škrabanie podlahy.
- Nikdy netlačte náklad vidlicami.

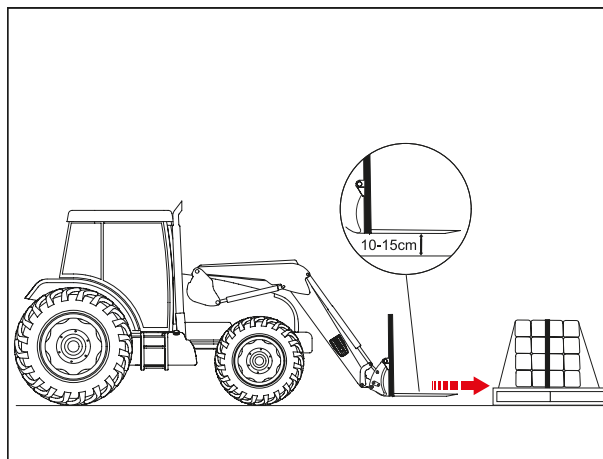
Pred každým použitím náradia „vidly na palety“:

- Uistite sa, že náradie je kompatibilné s použitým nosičom náradia.
- Uistite sa, že náradie je správne zaistené na nosiči náradia.
- Skontrolujte vizuálne stav náradia: vidly musia byť rovné, bez prasklín či deformácií a zvary neporušené.
- Skontrolujte stav prepravovaných paliet (neporušený stav, stabilita nákladu).
- Skontrolujte, či bolo náradie podrobené predpísanej pravidelnej kontrole (najmenej raz za 6 mesiacov v prípade príslušenstva na dvíhanie) a či je táto kontrola zdokumentovaná.
- Nastavte vidlice na maximálnu šírku kompatibilnú s paletou, aby bola zabezpečená optimálna stabilita.
- Skontrolujte, či sú vidlice správne prispôbolené podvozku a pred použitím správne zaistené.
- Uistite sa, že pracovná plocha je voľná a že máte dobrý výhľad.
- Pred dvíhaním sa uistite, že vidlice sú úplne zasunuté pod paletu.
- Pri používaní náradia „vidly na palety“ sa uistite, že nakladač má bezpečnostné zariadenie pre dvíhanie a sklápanie.

5.2. Bezpečné používanie náradia „vidly na palety“

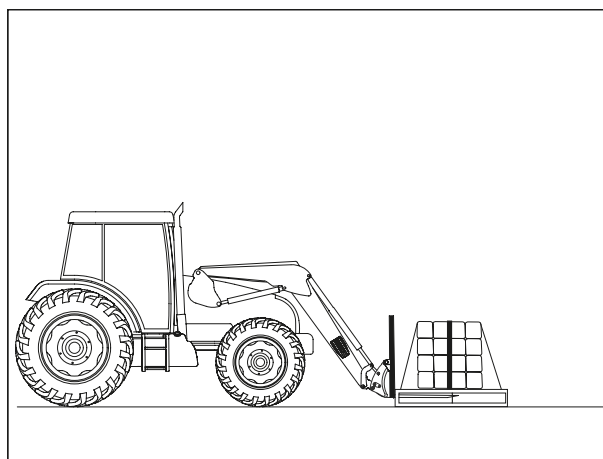
! **POZOR:** Uistite sa, že vidlice sú správne zarovnané s paletou.

- Priblížte sa k paletu nízkoú rýchlosťou, vidlice spustené približne 10 – 15 cm nad zemou.



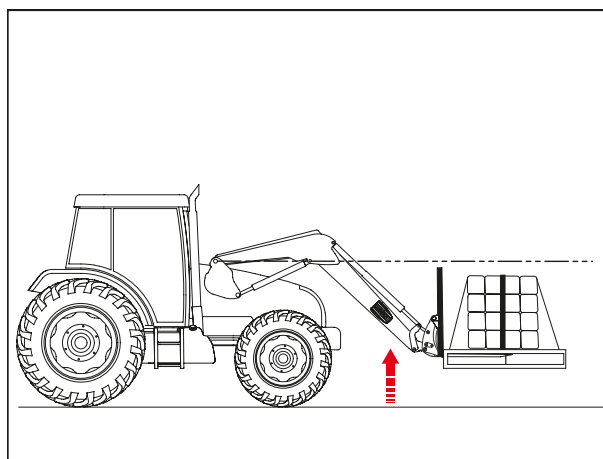
! **POZOR:** Uistite sa, že vidlice presahujú polovicu dĺžky palety.

- Vložte vidlice úplne pod paletu bez nárazu.

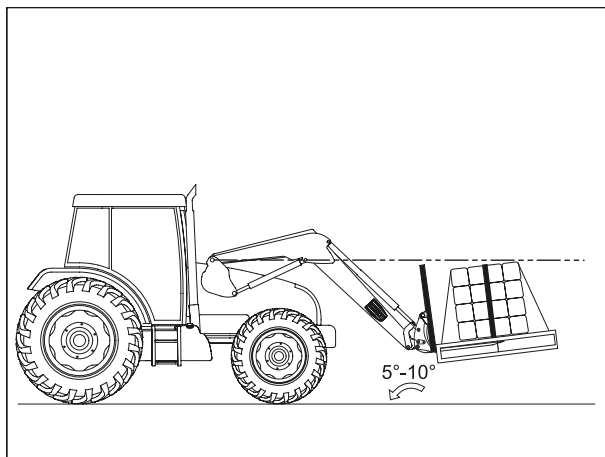


! **POZOR:** Aj pri nízkej rýchlosti môže príliš prudké otočenie spôsobiť pád nákladu.

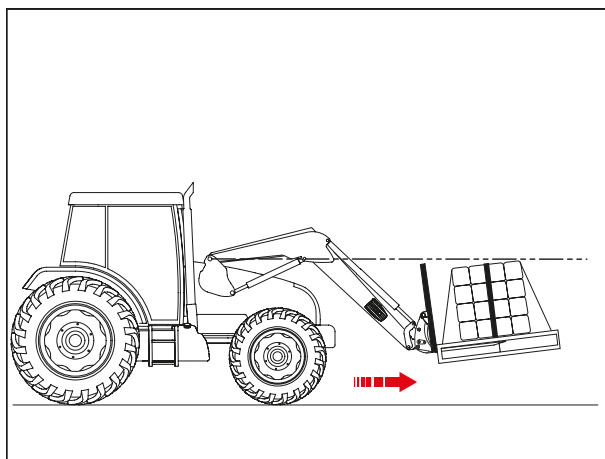
- Zdvihnite náklad len do výšky potrebnej na presun.



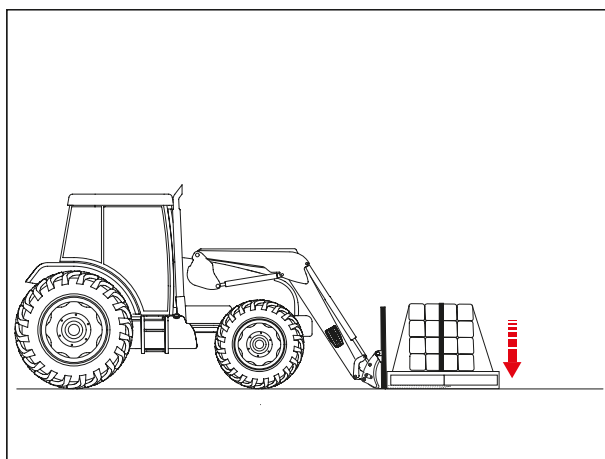
- Nariadenie mierne nakloňte dozadu (funkcia sklápania), aby ste zaistili náklad (5° až 10° dozadu od horizontálnej polohy).



- Pohybujte sa pomaly, bez náhlych pohybov, pričom náklad držte nízko a stabilne.

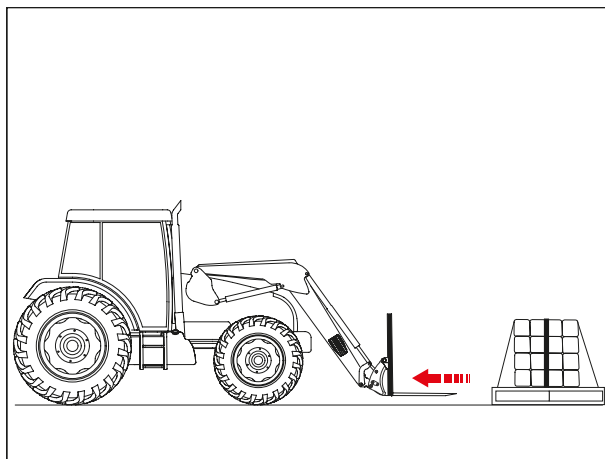


- Náklad odložte spustením palety na zem.



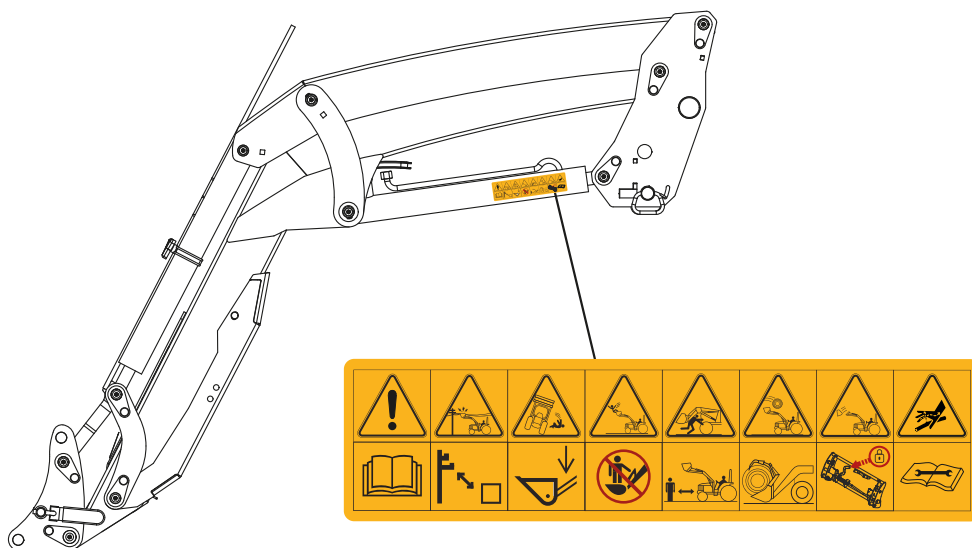
DŮLEŽITÉ: Pred zdvihnutím alebo sklopením náradia sa uistite, že je správne uvoľnené.

— Pomaly cúvajte, aby sa vidlice uvoľnili.






6. Bezpečnostné nálepky

Na nakladačoch sú umiestnené bezpečnostné nálepky. Skontrolujte, či sú tieto nálepky čisté a čitateľné, v prípade poškodenia ich vymeňte. Pri výmene nálepiek očistite povrch izopropylalkoholom a nálepky nalepte špeciálnym náradím.



! **NEBEZPEČENSTVO:** Nedodržanie týchto pokynov by mohlo mať za následok vážne zranenie alebo smrť.

Symbol	Význam
	<p>Pred použitím výrobku si prečítajte bezpečnostné prevádzkové predpisy v používateľskej príručke.</p>
	<p>Udržiavajte minimálnu bezpečnostnú vzdialenosť od vysokonapäťových káblov.</p>
	<p>Jazdite s nakladačom v dolnej polohe.</p>

Symbol

Význam



Je zakázané šplhať na náradie.



Je zakázané zdržiavať sa pod nákladom.



Použite náradie vhodné na prácu, ktorá sa má vykonať, a použite ho v súlade s odporúčaniami výrobcu.



Pred začiatkom prevádzky skontrolujte účinné zaistenie náradia.

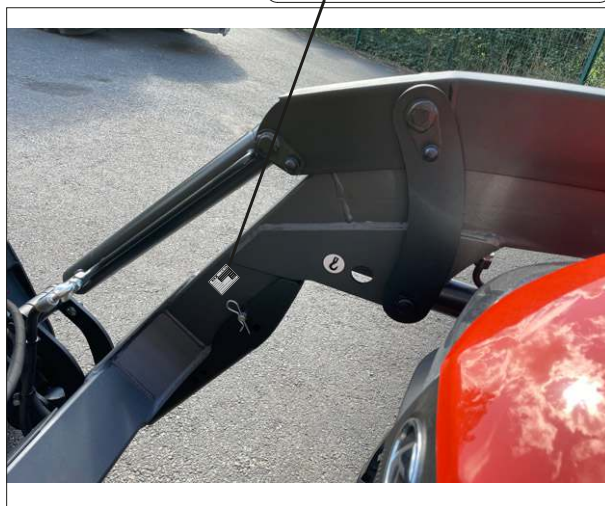


Pred vykonávaním akejkoľvek hydraulikkej údržby si prečítajte pokyny v používateľskej príručke.

7. Identifikačný štítok

Identifikačný štítok sa nachádza zvnútra pravého ramena nakladača. Obsahuje typ a sériové číslo nakladača, ktoré sa vyžadujú pri akýchkoľvek žiadostiach o informácie, náhradné diely alebo o technickú pomoc.

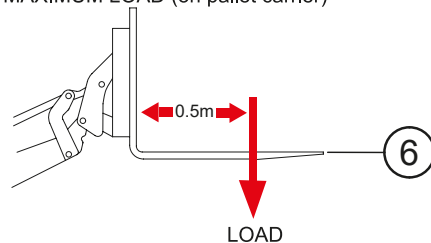
MX	CE	UK	CA
Designation	<input type="text"/>		
Type/Model	<input type="text"/>		
Serial number	<input type="text"/>		
Year of manufacture	<input type="text"/>		
Maximum weight	<input type="text"/>	kg	
For Loader: Maximum Load (on pallet carrier)	<input type="text"/>	kg	
Manufactured by M-extend france SAS 19 rue de rennes 35690 ACIGNE - FRANCE			



Označer	Popis
(1)	Názov výrobku
(2)	Typ/model výrobku
(3)	Sériové číslo
(4)	Rok výroby
(5)	Maximálna hmotnosť výrobku
(6)	Maximálne povolené zaťaženie náradia „vidly na palety“
(7)	Adresa výrobcu

MX	CE	UK	CA
①	Designation	<input type="text"/>	
	Type/Model	<input type="text"/>	
③	Serial number	<input type="text"/>	
	Year of manufacture	<input type="text"/>	
⑤	Maximum weight	<input type="text"/>	kg
	For Loader: Maximum Load (on pallet carrier)	<input type="text"/>	kg
⑦	Manufactured by M-extend france SAS 19 rue de rennes 35690 ACIGNE - FRANCE		
			②
			④
			⑥

MAXIMUM LOAD (on pallet carrier)



8. Popis

C400 bez paralelogramu



Priame pripojenie v norme:

- C401
- C401 XL

C400 bez paralelogramu



Priame pripojenie (s voliteľným nosičom náradia):

- C403
- C405

Pripojenie nosiča náradia:

- C407

C400 s paralelogramom



Pripojenie nosiča náradia:

- C402
- C402 XL

C400 PRO bez paralelogramu



Pripojenie nosiča náradia:

- C403 PRO
- C405 PRO
- C407 PRO

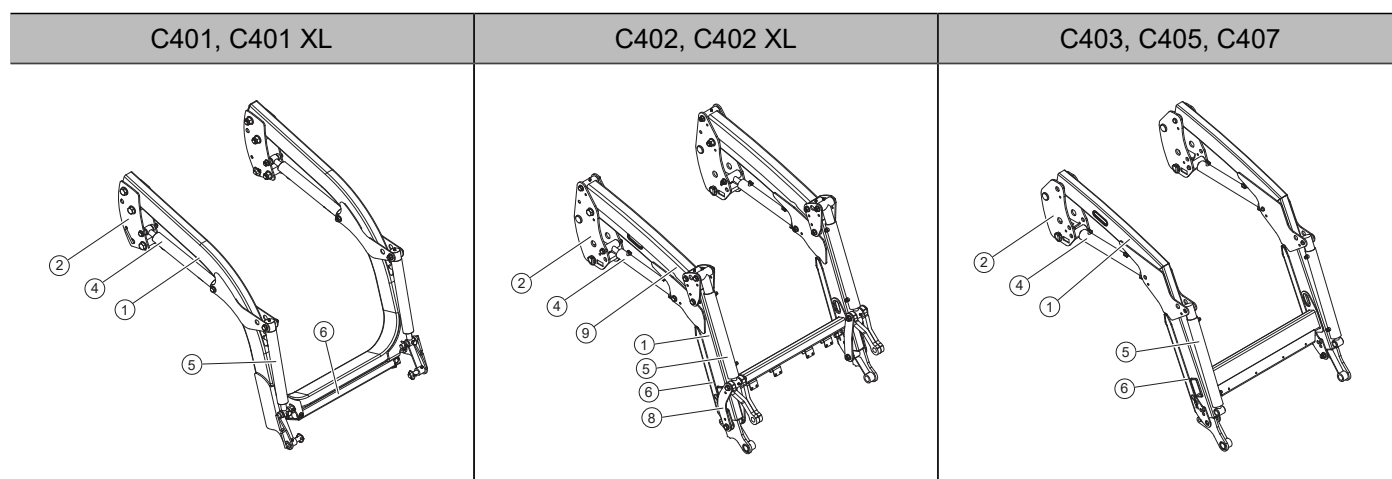
C400 PRO s paralelogramom



Pripojenie nosiča náradia:

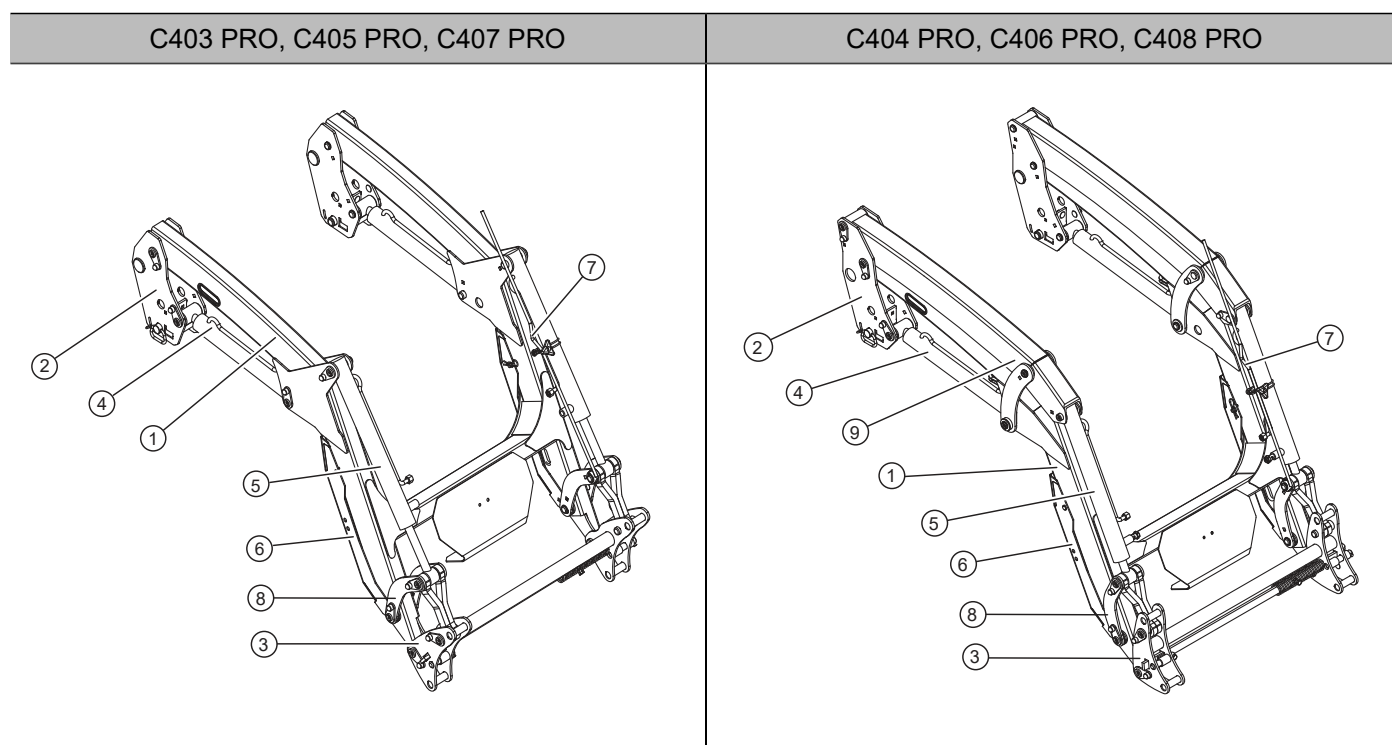
- C404 PRO
- C406 PRO
- C408 PRO

8.1. Modely C400



Označenie	Popis
(1)	Výložník
(2)	Polovičný rám
(3)	Nosič náradia
(4)	Zdvíhací valec
(5)	Vyklápací valec
(6)	Parkovacie stojany
(7)	Indikátorová tyč
(8)	Vahadlo
(9)	Spojovacia tyč paralelogramu

8.2. Modely C400 PRO



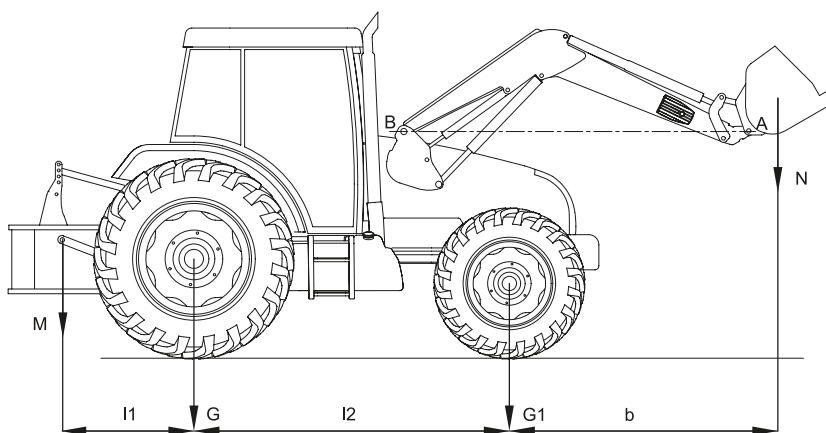
Označenie	Popis
(1)	Výložník
(2)	Polovičný rám
(3)	Nosič náradia
(4)	Zdvíhací valec
(5)	Vyklápací valec
(6)	Parkovacie stojany
(7)	Indikátorová tyč
(8)	Vahadlo
(9)	Spojovacia tyč paralelogramu

9. Protizávažie

Stabilitu zostavy traktor-nakladač je možné zaistiť len tak, že na zadnú stranu traktora umiestnite protizávažie. Toto musí umožniť zabezpečiť zaťaženie 20 % hrubej hmotnosti (traktor, nakladač, náradie, maximálne zaťaženie a protizávažia) na zadnej náprave traktora, aby práca prebiehala v optimálnych bezpečnostných podmienkach.


Vzorec zahŕňa uvedené prvky a slúži na výpočet hmotnosti (M) protizávažia podľa normy EN12525 + A2 2010.


$$M \geq \frac{5 N b + I_2 (P + N - 5 G)}{5 (I_1 + I_2) - I_2}$$



Skratka	Zodpovedajúce označenie
G	Zaťaženie na zadnej náprave, bez protizávažia, s prázdny náradím (kg)
G1	Zaťaženie na prednej náprave, bez protizávažia, s prázdny náradím (kg)
b	Vzdialenosť od prednej nápravy k ťažisku náradia (mm)
I1	Vzdialenosť od osi zdvíhacích ramien k zadnej náprave (mm)
I2	Rázvor (mm)
N	Užitočné zaťaženie nakladača pre bod otočenia náradia (A) vodorovne s bodom otáčania nakladača (B) (kg)
P	G + G1 (kg)
M	Hmotnosť protizávažia (kg)

10. Uvedenie nakladača do prevádzky – kontrolný zoznam

 **POZOR:** Všetky testovacie operácie nakladača musí vykonávať obsluha z miesta vodiča. Všetky osoby musia vždy odísť z manévrovacieho priestoru nakladača. Pri jednotlivých kontrolách nakladača skontrolujte, či sú ovládače v neutrálnej polohe.

 **POZOR:** Pri údržbe traktora musí byť motor vypnutý a dôrazne sa odporúča odpojiť nakladač. Odpojenie je rýchly a jednoduchý úkon, ktorý ponúka najlepšie záruky bezpečnosti a účinnosti pri údržbe traktora.

Po pripojení nakladača dôkladne skontrolujte všetky funkcie pred jeho uvedením do prevádzky. V prípade poruchy vykonajte potrebné opatrenia.

- Skontrolujte, či je nakladač správne pripojený k traktoru. Ďalšie informácie nájdete v časti [Pripojenie nakladača](#).
- Skontrolujte, či má zostava nakladač-traktor požadovanú stabilitu. Ďalšie informácie nájdete v časti [Protizávažie](#).
- Skontrolujte, či sú skrutky v dobrom stave. V prípade potreby vymeňte, vyčistite a opätovne priskrutkujte. Ďalšie informácie nájdete v časti [Údržba](#).
- Skontrolujte, či medzi nakladačom a traktorom nie je žiadna prekážka. Skontrolujte, či sa kolesá pri maximálnom natočení do strany nedotýkajú nakladača. V prípade potreby upravte rozstup alebo obmedzte uhol natočenia kolies.
- Skontrolujte, či indikátorová tyč funguje správne.
- Uistite sa, že sa údržba vykonáva správne a v súlade s intervalmi údržby. Ďalšie informácie nájdete v časti [Údržba](#).
- Skontrolujte všetky funkcie nakladača pri vysokých a nízkych otáčkach, aby ste overili tesnosť hydrauliky a správne umiestnenie hadíc. Ďalšie informácie nájdete v časti [Údržba](#).
- Odvzdušnite hydraulický systém opakovaným privedením tlaku do jednotlivých funkcií.
- Skontrolujte hladinu oleja v traktore a v prípade potreby ho doplňte.
- Skontrolujte, či je náradie správne pripojené k nakladaču. Ďalšie informácie nájdete v časti [Pripojenie náradia](#). Položte náradie na zem (nadvihnutie predných kolies traktora od zeme) a skontrolujte, či je náradie správne zaistené. Ak je nakladač vybavený voliteľnou funkciou SPEED-LINK alebo FAST-LOCK, niekoľkokrát prepínajte medzi polohami „zaistené“ a „odistené“. Skontrolujte, či je indikátorová tyč správne nastavená. Ďalšie informácie nájdete v časti [Indikátor úrovne](#).
- Skontrolujte mechanický stav (možné praskliny, deformácie, korózia dorazov, vôľa, parkovacie stojany...).

10.1. Postup statickej skúšky

Pred použitím skontrolujte konštrukčnú celistvosť predného nakladača a jeho súlad s technickými špecifikáciami:

- Skontrolujte celkovú konštrukciu nakladača, či na nej nie sú praskliny, chybné zvary alebo deformácie.
- Skontrolujte, či sú upevňovacie prvky (skrutky, matice, nity) správne utiahnuté a nepoškodené.
- Skontrolujte stav nakladača a otočných čapov, či nie sú opotrebované alebo či nemajú nadmernú vôľu. Ďalšie informácie nájdete v časti [Údržba](#).
- Skontrolujte, či nakladač spĺňa technické špecifikácie. Ďalšie informácie nájdete v časti [Technické vlastnosti](#).
- Skontrolujte, či nie sú poškodené alebo opotrebované piesty a hydraulické komponenty (hadice, prípojky...).

10.2. Postup dynamickej skúšky



NEBEZPEČENSTVO: Akúkoľvek testovaciu činnosť nakladača musí vykonávať obsluha z miesta vodiča. Všetky osoby musia vždy odísť z manévrovacieho priestoru nakladača.

Otestujte prevádzkový výkon a bezpečnosť nakladača v reálnych podmienkach používania:

- Pripojte nakladač s náradím k traktoru. Ďalšie informácie nájdete v častiach [Pripojenie nakladača](#) a [Pripojenie náradia](#).
- Zdvihnite a spustite nakladač do rôznych výšok a skontrolujte, či je pohyb plynulý.
- Zaťažte náradie maximálnou povolenou hmotnosťou a skontrolujte jeho schopnosť zdvihnúť a udržať bremeno. Ďalšie informácie nájdete v časti [Technické vlastnosti](#).
- Skontrolujte tesnosť piestov a hydraulických vedení.
- Skontrolujte, či bezpečnostné zariadenie funguje správne pri dvíhaní/sklápaní. Ďalšie informácie nájdete v časti [Bezpečnostné zariadenie na zdvíhacom a sklápacom systéme](#). (VOLITEĽNÁ VÝBAVA)

11. Ovládanie

 **UPOZORNENIE:** Nikdy nenechávajte nakladač traktora zdvihnutý.

Na každom riadiacom ventile s posúvačom vzniká vnútorná netesnosť, ktorá je potrebná na jeho správnu činnosť.

11.1. Ovládanie pomocou riadiacich ventilov traktora

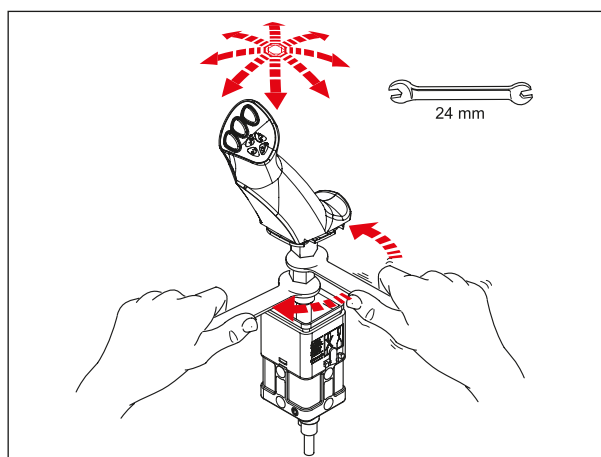
Pozrite si používateľskú príručku traktora.

11.2. Ovládanie pomocou riadiaceho ventilu MX

11.2.1. Nastavenie rukoväti

Na zabezpečenie pohodlného ovládania nakladača je možné nastaviť polohu rukoväti.

POZNÁMKA: Toto nastavenie je k dispozícii len na lanových ovládaniach/ovládacích prvkoch nakladačov C400 PRO.



11.2.2. Bezpečnosť

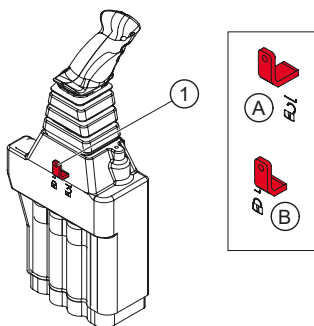
Aby ste zabránili neúmyselnému ovládaniu nakladača, môžete páku MX zaistiť.

Posuňte odist'ovaciú západku (1).

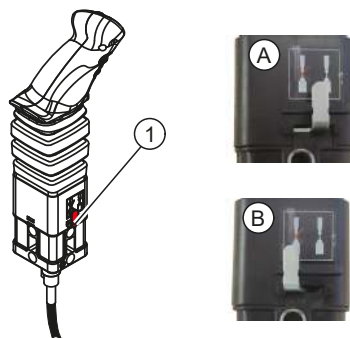
— (A): odistená poloha.

— (B): zaistená poloha.

C401, C401 XL



Ďalšie modely v sortimente



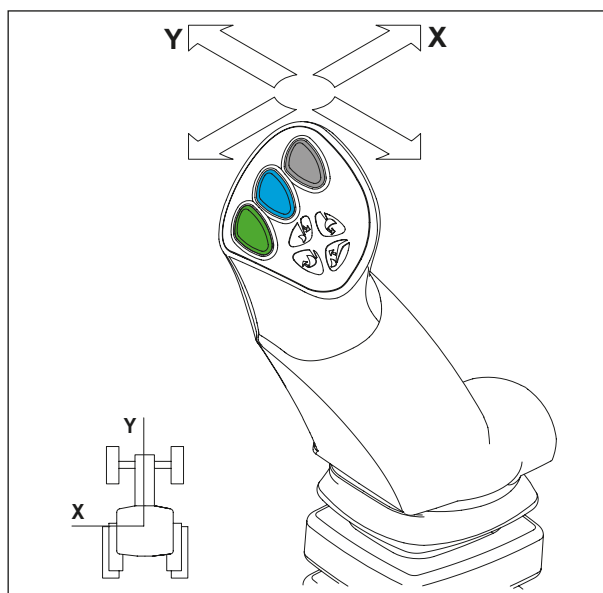
11.2.3. Pohyby

1. funkcia: podľa osi „Y“

- V smere osi „Y“ Dopredu = spustenie nakladača (Dvojčinná prevádzka hydraulického piestu).
- Dopredu za zarážkou = plávajúca poloha (Jednočinná prevádzka hydraulického piestu).
- Dozadu = zdvihnutie nakladača.

2. funkcia: podľa osi „X“

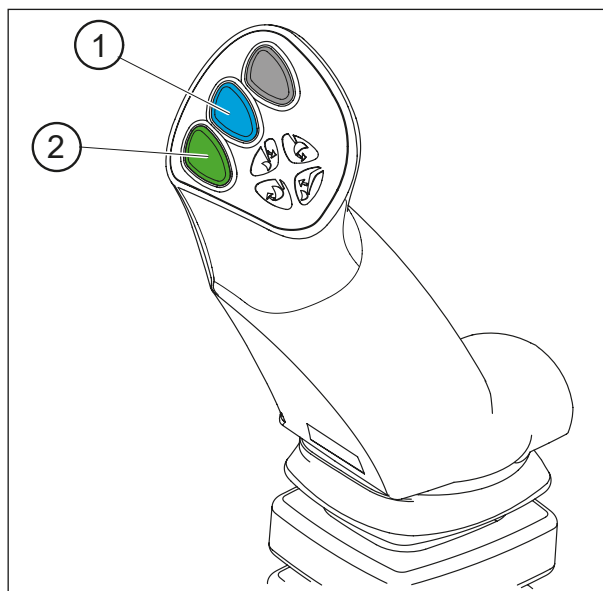
- Doľava = vytlačanie náradia.
- Doprava = sklápanie náradia.



11.2.4. 3. funkcia

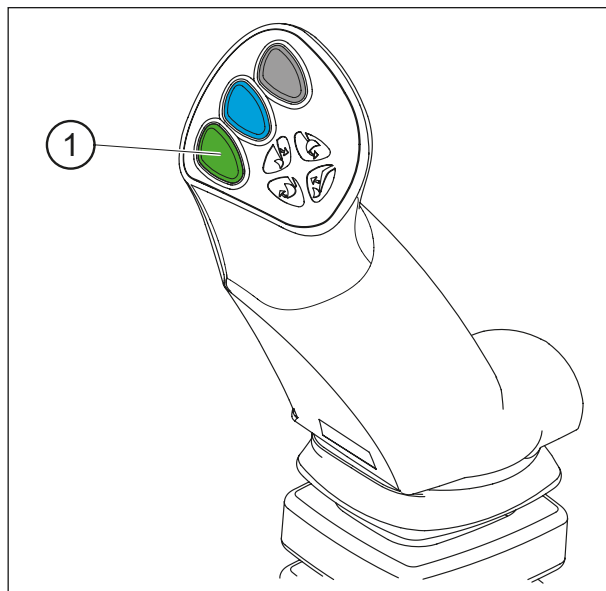
Priame ovládanie:

- Tlačidlo (1): otvorenie (napr. drapák)
- Tlačidlo (2): zatvorenie (napr. drapák)



Ovládanie pomocou káblového ovládacieho prvku:
pozdĺž osi „X“

— Tlačidlo (1) + vytlačanie alebo sklápanie.



12. Odpojenie nakladača

! **UPOZORNENIE:** Táto operácia musí byť vykonaná vodičom, ktorý opustí kabínu vodiča s tým, že zabráni akémukoľvek manévru počas svojho zásahu na nakladači.

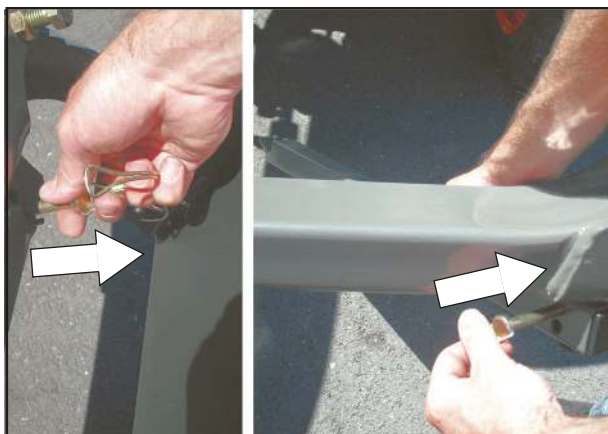
— Vyberte si rovné a stabilné miesto.

! **POZOR:** Nakladač musí byť vždy spojený s náradím, aby ho odpojil.



— Vyklopte ľavé a pravé parkovacie stojany.

C401, C401 XL



Ďalšie modely v sortimente



— Vytiahnite zaistovacie kolíky z rámu a vložte ich do dostupných otvorov.



- Spúšťať v dvojčinnom režime, aby sa zasunuli zdvíhacie valce.
- Umiestnite náradie na zem mierne sklopené (približne 20°).
- Urobte jemné vytlačanie, aby ste položili parkovacie stojany na zem.



- Pri pohybe dopredu urobte jemné vytlačanie, aby ste uvoľnili rámy adaptéra.
- Zatiahnite parkovaciu brzdu.
- Zastavte motor.



— Dôkladne odtlakujte všetky hydraulické okruhy.



— Odpojte hydraulický a elektrický systém:

Nakladač so systémom MACH System Compact

— Sklopte rukoväť a odpojte systém MACH System Compact.



— Zaveste plášť systému MACH System Compact na jeho držiak.

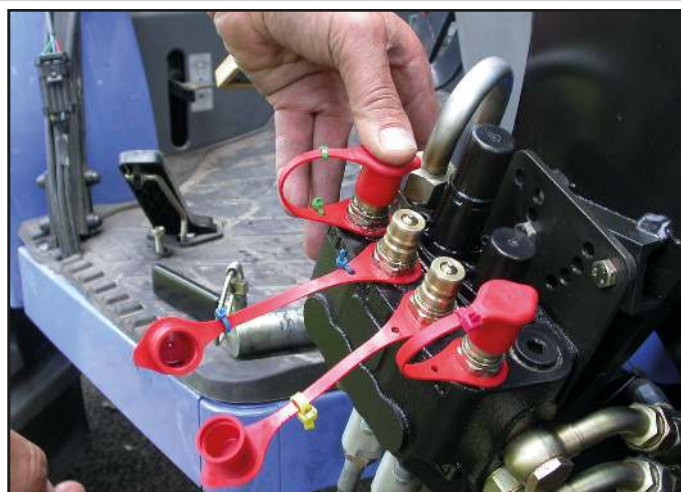


Nakladač bez systému MACH System Compact

- Zatvorte ventil a odpojte hydraulické spojenia.



- Ochranné uzávery (čisté) umiestnite na kolíkové a objímkové spojenia.
- Uložte hadice na nakladač.



- Pomaly cúvajte s traktorom, aby sa uvoľnil nakladač z adaptéra.
- Skontrolujte stabilitu zostavy.



13. Pripojenie nakladača

! **UPOZORNENIE:** Táto operácia musí byť vykonaná vodičom, ktorý opustí kabínu vodiča s tým, že zabráni akémukoľvek manévru počas svojho zásahu na nakladači.

- Pomaly posúvajte traktor dopredu, aby bol adaptér asi 5 cm za rámami.
- Zatiahnite parkovaciu brzdu.
- Zastavte motor.



- Dôkladne odtlakujte všetky hydraulické okruhy.



- Pripojte hydraulický a elektrický systém:

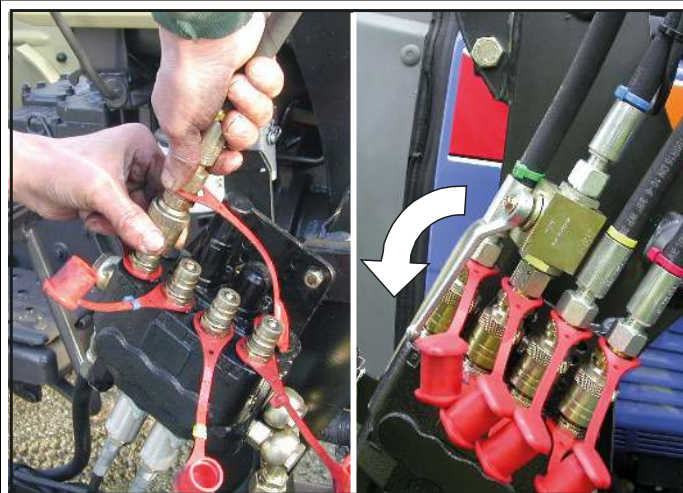
Nakladač so systémom MACH System Compact

- Pred spojením sa uistite, že sú kolíkové a objímkové spojenia čisté. V prípade potreby ich očistite.
- Nadvihnutím rukoväti zaistíte systém MACH System Compact.



Nakladač bez systému MACH System Compact

- Odstráňte kryty.
- Pripojte hydraulické spojenia podľa farieb.
- Otvorte ventil.



- Nakloňte náradie tak, aby sa predná časť nakladača zdvihla: po otáčavom pohybe rámy zapadnú do vidlíc adaptéra.



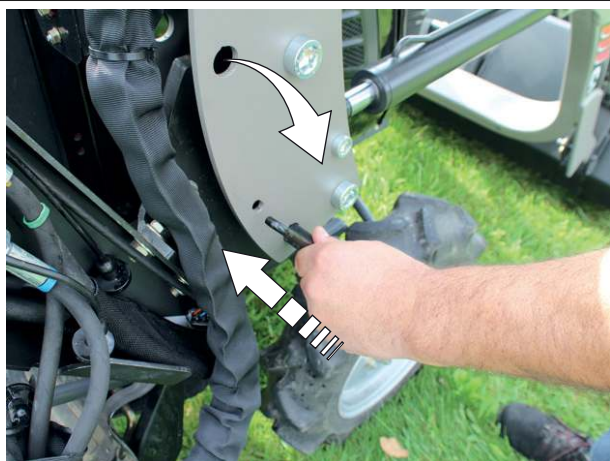
— Zdvihnite nakladač do výšky 0,3 m od zeme.



— Zaistite rám nakladača na adaptéri pomocou kolíkov a závačiek.

! **POZOR:** Skontrolujte, či sú kolíky zaistené bezpečnostnými poistkami (1).

C401, C401 XL



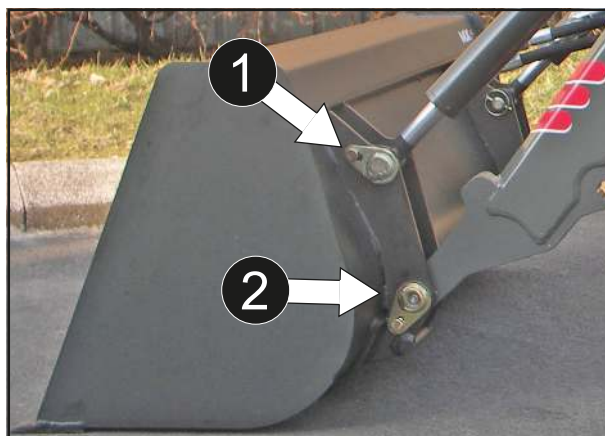
Ďalšie modely v sortimente



14. Odpojenie/pripojenie náradia – model C401, C401 XL, C403, C405

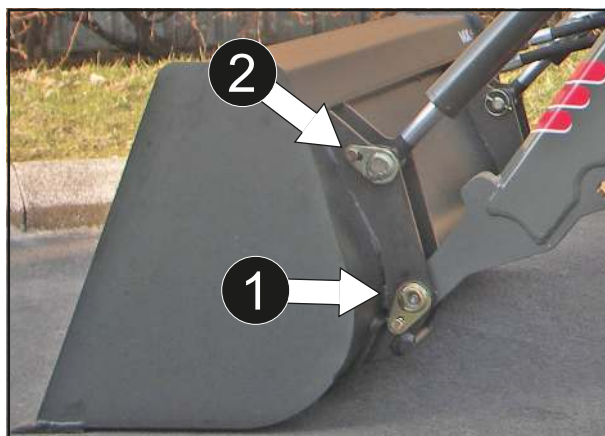
14.1. Odpojenie náradia

- Vyberte si stabilizovanú parkovaciu plochu.
- Náradie položte na zem.
- Vytiahnite závlačky a spojovacie čapy vyklápacích valcov náradia (1).
- Vytiahnite závlačky a čapy spojenia výložník-náradie (2).



14.2. Pripojenie náradia

- Namontujte čapy spojenia výložník-náradie, a potom závlačky (1).
- Namontujte spojovacie čapy vyklápacích valcov a potom závlačky (2).
- Ak je to potrebné, nastavte výstup tyče valcov.



15. Odpojenie náradia – ďalšie modely v sortimente

15.1. Nosič náradia s manuálnym odomykaním


- Vyberte si rovné a stabilné miesto.
- Náradie bez nákladu umiestnite tak, aby príslušenstvo bolo v pokoji (drapák, rotor ...), do vodorovnej polohy 0,30 m od zeme.
- Zatiahnite ručnú brzdú.
- Vypnite motor traktora.
- Vypustite tlak z hydraulických okruhov, ktoré sa majú odpojiť.

POZNÁMKA: Ak je nakladač vybavený elektromagnetickým ventilom, zapnite zapaľovanie a stlačte ovládacie tlačidlo.



- Ak chcete odblokovať náradie, postavte sa naľavo od nakladača a úplne potiahnite páku smerom k sebe.
- Rukoväť sklopte späť na zaistenie, pružiny stlačené.



-  **NEBEZPEČENSTVO:** Nebezpečenstvo pomliaždenia. V odistenej polohe nedávajte ruky blízko detektora náradia, pretože môže dôjsť k spusteniu zaistenia.



- Naštartujte traktor a následne spustite nakladač dole so sklopením.
- Keď sa náradie dotkne zeme, mierne cúvnite a zároveň pokračujte v spúšťaní nakladača.



16. Pripojenie náradia – ďalší model v sortimente

- Skontrolujte, či je odistovacia páka v polohe pripojenia (páka naklonená dozadu). Kolíky sú vložené, pružiny sú stlačené.

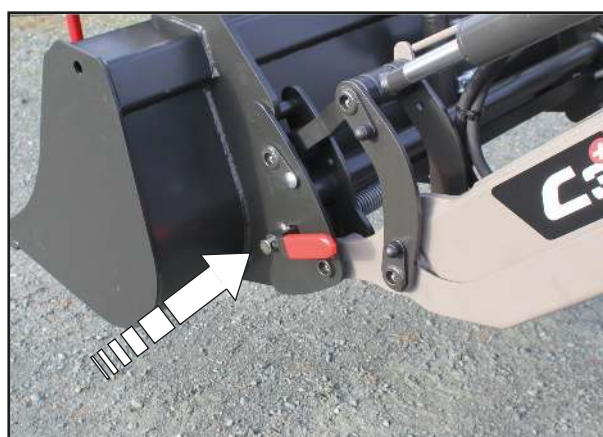


- Priblížte nakladač k čapu náradia s mierne sklopeným rámom nosiča náradia.



- Vložte obruče rámu pripojenia do hákov náradia.

Poznámka: Zdvihnite nakladač, aby sa automaticky zaistil.





NEBEZPEČENSTVO: Nebezpečenstvo pomliaždenia. V odistenej polohe nedávajte ruky blízko detektora náradia, pretože môže dôjsť k spusteniu zaistenia.



POZOR: Kontroly, ktoré sa musia vykonať pred jazdou:

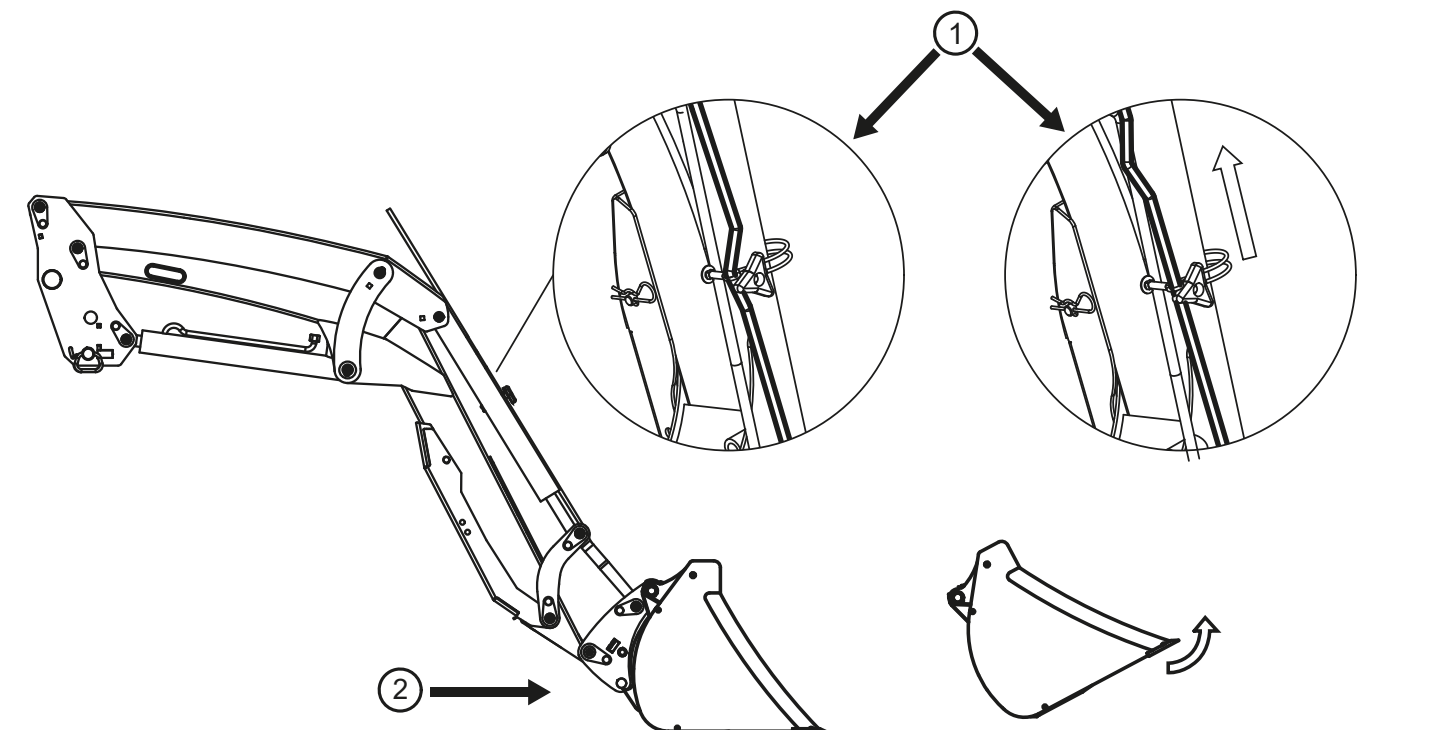
- Položte náradie na zem (posunutie predných kolies traktora) a skontrolujte, či je náradie správne zaistené.
- Vykonajte maximálny možný manéver v každom smere s každým pohyblivým prvkom, aby ste skontrolovali tesnosť hydraulického okruhu a správnu polohu hadíc.



17. Indikátor úrovne

Indikátor úrovne umožňuje skontrolovať umiestnenie náradia počas spúšťania nakladača.

Indikátor je súčasťou normy na nakladačoch C400 PRO a nakladačoch C400 s nosičom náradia. Nachádza sa na ľavej bočnej strane nakladača a je nastaviteľný podľa používaného náradia.



(1) Kontrolka indikátora/(2) Lyžica je rovnobežne so zemou

18. 3. funkcia

3. funkcia (voliteľná) umožňuje hydraulické napájanie drapákového náradia alebo iného náradia vyžadujúceho dvojčinnú funkciu.

Dve spojenia umiestnené vpredu na priečniku nakladača umožňujú pripojenie nakladača-náradia.

DÔLEŽITÉ: Pre jednoduchšie pripojenie/odpojenie vypnite motor a odtlakujte hydraulický okruh 3. funkcie.

C401, C401 XL



Ďalšie modely v sortimente



19. MACH 2

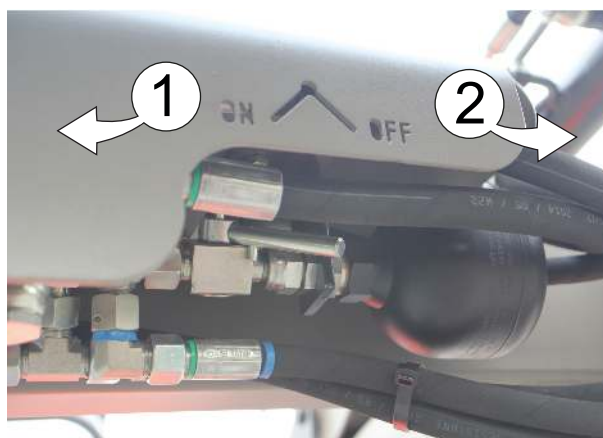
System MACH 2 (voliteľné vybavenie) umožňuje bez námahy naraz pripojiť hydraulické funkcie náradia.

Súprava MACH 2 obsahuje hadice na napájanie náradia MX.



20. Systém SHOCK ELIMINATOR

Nárazy sú pri jazdách alebo počas náhleho zastavenia nakladača počas klesania potlačené.



(1) Podvozok aktívny/(2) Podvozok neaktívny

21. Bezpečnostné zariadenie na zdvíhacom a sklápacom systéme

DÔLEŽITÉ: Toto zariadenie je nevyhnutné pri práci s bremenom v blízkosti iných osôb (voliteľné vybavenie).

V súlade s normou EN 12525 + A2 2010 je toto vybavenie kompatibilné so systémom Shock Eliminator a plávajúcou polohou so zarážkou.

21.1. Výňatok z normy pre čelné nakladače EN12525 + A2 2010:

„4.4.4 Ochrana pred neúmyselným spúšťaním

Ak je čelný nakladač navrhnutý aj na dvíhanie, pri ktorom sa vyžaduje prítomnosť osoby v blízkosti bremena, keď je nakladač vo zdvihnutej polohe, musia byť hydraulický okruh piestov alebo piesty zdvíhacieho ramena vybavené bezpečnostným zariadením v súlade s prílohou E, aby sa predišlo neúmyselnému spúšťaniu zdvíhacieho ramena, ktoré musí zostať aktívne v prípade prerušenia napájania riadiaceho obvodu.

Ak sa toto bezpečnostné zariadenie môže zapnúť/vypnúť alebo aktivovať/deaktivovať pri úkonoch, ktoré si nevyžadujú prítomnosť osoby v blízkosti bremena, platia nasledujúce dodatočné požiadavky:

- bezpečnostné zariadenie musí byť možné zapnúť/vypnúť alebo aktivovať/deaktivovať z miesta vodiča;
- bezpečnostné zariadenie musí byť možné zapnúť alebo aktivovať zo zeme bez priblíženia sa k bremenu;
- servisná jednotka na uvedenie bezpečnostného zariadenia do polohy vypnutia alebo na deaktiváciu musí byť navrhnutá a umiestnená takým spôsobom, aby ju operátor nemohol neúmyselne aktivovať;
- stav (zapnutie/vypnutie alebo aktivácia/deaktivácia) bezpečnostného zariadenia musí byť zreteľne vyznačený a zreteľne viditeľný z miesta vodiča a z oblasti nakládky.

Návod na obsluhu musí podľa bodu 7.1.2 vysvetliť správny prevádzkový režim vrátane výstrah.

Na nakladači musí byť výstraha, že pri dvíhaní, ktoré si vyžaduje prítomnosť osoby v blízkosti bremena, keď je nakladač vo zdvihnutej polohe, musí byť bezpečnostné zariadenie v zapnutej (aktivovanej) polohe (pozri 7.2).

Informácie o používaní čelných nakladačov, ktoré nie sú určené na zdvíhanie a vyžadujú si prítomnosť operátora v blízkosti bremena, keď je nakladač vo zdvihnutej polohe, musia byť v súlade s bodmi 7.1.4 a 7.2“

„Príloha E (normatívna)

Skúšobná metóda a kritériá akceptovania prostriedkov na zabránenie neúmyselnému zníženiu

E.1 Pojmy a definície

E.1.1

vypúšťacie zariadenie

hydraulické ventily používané na simuláciu prerušenia hydraulického vedenia nakladača.

E.1.2

skúšobné zaťaženie

hmotnosť (50 ±10) % nominálnej zdvíhacej nosnosti špecifikovanej výrobcom nakladača.

E.2 Postup pri skúške

Skúška špecifikovaná v bodoch E.2.1 až E.2.2 sa vykoná pri každej z nasledujúcich podmienok:

- poloha udržiavaná po spustení skúšobného bremena do výšky (1 ±0,1) m (statická skúška);
 - poloha udržiavaná po zdvihnutí skúšobného bremena do výšky (1 ±0,1) m (statická skúška);
- a pri teplotách oleja hydraulického systému v rozmedzí 40 až 50 °C.

E.2.1 Vypúšťacie zariadenie medzi zdvíhacími piestami a riadiacim ventilom musí byť otvorené

E.2.2 Celkové spúšťanie bremena sa meria v bode kĺbového spojenia náradia

E.3 Kritérium akceptovania

Celkové spúšťanie namerané v E.2.2 počas prvých 10 sekúnd nesmie prekročiť:

- 100 mm v prípade manuálneho vypnutia alebo deaktivácie bezpečnostného zariadenia;
- 300 mm v prípade trvalo aktivovaného bezpečnostného zariadenia.

Po 5 minútach nesmie zostup presiahnuť ďalších 100 mm.“

22. Údržba



UPOZORNENIE: Pravidelne vypúšťajte hydraulický okruh traktora a vymieňajte filtre podľa odporúčania výrobcu.

Znečistený olej už nezaistuje mazanie a môže poškodiť všetky hydraulické súčiastky (čerpadlá, riadiace ventily, piesty). Aj číry olej môže byť opotrebovaný.

- Údržbu musia vykonávať kompetentné osoby autorizované predajcom. V opačnom prípade za tieto úkony plne zodpovedá pracovník vykonávajúci daný zásah.
- Pri všetkých údržbárskych prácach je povinné nosiť OOP (osobné ochranné prostriedky). Ďalšie informácie nájdete v tabuľke OOP v časti [Bezpečnostné pravidlá](#).
- Pri vykonávaní akejkoľvek údržby na nakladači alebo/a náradí vypnite motor traktora.
- Pri úkonoch údržby na nakladači nikdy nepracujte s namáhanými mechanickými časťami, hydraulickým okruhom alebo jednotkou pod tlakom, alebo s elektrickým obvodom, ktorý je pod napätím.
- Pri operáciách údržby traktora sa dôrazne odporúča odpojiť nakladač. Odpojenie je rýchly a jednoduchý úkon, ktorý ponúka najlepšie záruky bezpečnosti a účinnosti pri údržbe traktora.
- Pri akomkoľvek zásahu so zdvihnutým nakladačom je nutné zablokovať nakladač v polohe:
 - Odistenie systému MACH pre nakladač so systémom MACH.
 - Zatvorenie prírodného ventilu zdvíhacích piestov pre nakladač bez systému MACH.

Ďalšie informácie nájdete v časti [Odpojenie nakladača](#).

Namažte po každých 10 hodinách a po každom umývaní (voda odstraňuje mazivo), najmä po vysokotlakovom umývaní. [Pozrite si body mazania na vedľajšom obrázku.]

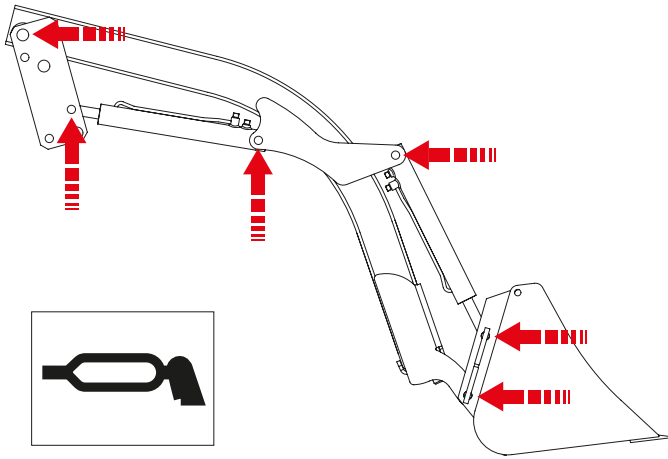
POZNÁMKA: Na údržbu sa odporúča mazivo NLGI 2.

Po každom použití očistite náradie a prednú časť nakladača. Kyselina z močovky, hnojivá a siláže môžu poškodiť nátery, oceľ a kĺby.

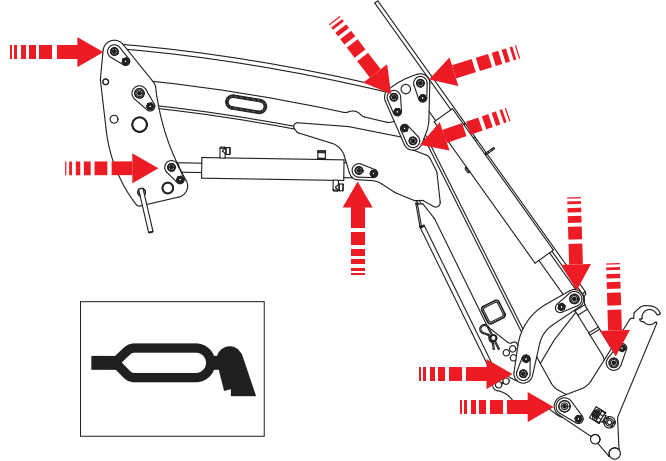


POZOR: Pri použití vysokotlakového čističa zabráňte nasmerovaniu prúdu vody na elektrické komponenty.

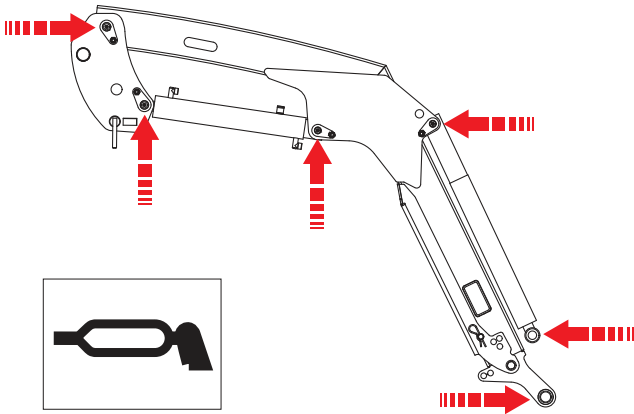
C401, C401 XL



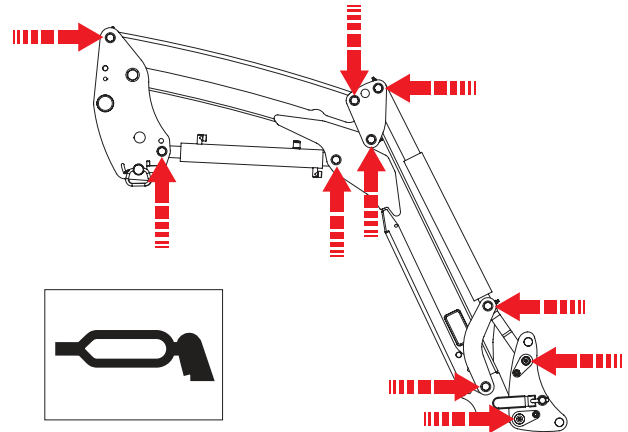
C402, C402 XL



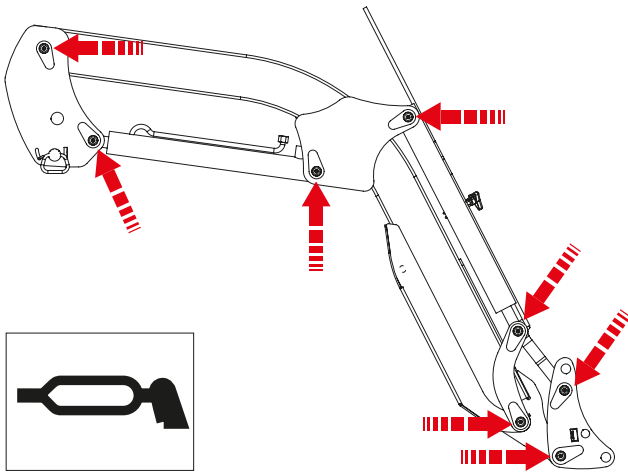
C403, C405



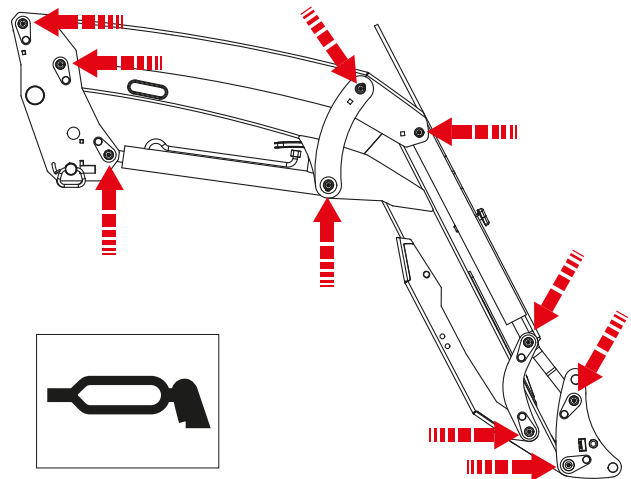
C407



C403 PRO, C405 PRO, C407 PRO

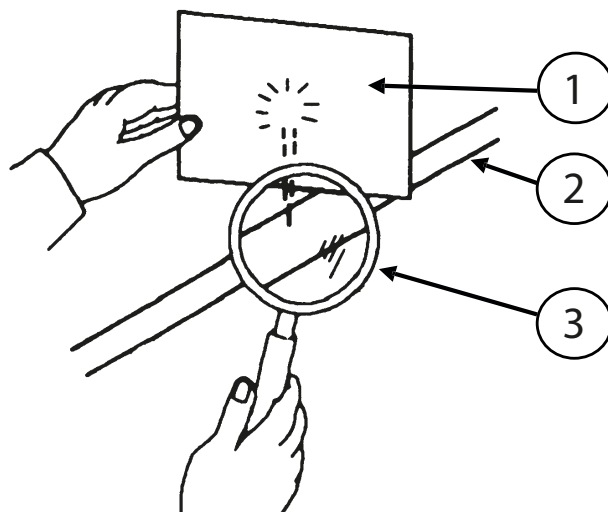


C404 PRO, C406 PRO, C408 PRO



! NEBEZPEČENSTVO: Unikajúci olej pod tlakom môže mať dostatočnú silu na to, aby prenikol do pokožky a spôsobil vážne zranenie. Pred odpojením hadíc sa uistite, že je všetok tlak uvoľnený. Pred natlakovaním systému sa uistite, že všetky prípojky sú správne utiahnuté a hadice a hydraulický systém nie sú poškodené.

! NEBEZPEČENSTVO: Olej unikajúci z veľmi malého otvoru môže byť takmer neviditeľný. Na kontrolu podozrivých únikov použite radšej kus kartónu alebo dreva ako ruky. Ak sa zraníte únikom oleja pod tlakom, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Ak sa okamžite neposkytne vhodná lekárska starostlivosť, môže dôjsť k závažnej infekcii alebo reakcii.



(1) Kartón/(2) Hydraulický okruh/(3) Lupa

Raz mesačne alebo pri intenzívnejšom používaní častejšie skontrolujte:

- Stav kĺbových spojov nakladača a/alebo náradia. V prípade potreby vymeňte abrázne vložky a/alebo kolíky.
- Abrázne vložky sa musia vymeniť, ak je ich hrúbka menšia ako 1 mm.
- Hladina hydraulického oleja traktora a tesnosť hydraulického okruhu. Ak spozorujete prítomnosť vnútorných alebo vonkajších netesností na hydraulických komponentoch (piesty, potrubia, pripojenia, Mach, spojenia...), obráťte sa na predajcu.
- Stav hadíc: ak sa objavia trhliny alebo presakovanie oleja, vymeňte ich.
- Správna činnosť ovládacej rukoväte (káble, vôľa, zaistenie...).
- Stav elektrických káblových zväzkov. V prípade poškodených konektorov alebo káblov sa obráťte na svojho predajcu.
- Mechanický stav (možné praskliny, deformácie, korózia dorazov, vôľa parkovacie stojany atď.). V prípade neobvyklého opotrebenia sa obráťte na svojho predajcu.


DÔLEŽITÉ: Všetky skrutky, ktoré si vyžadujú opätovné utiahnutie, sa musia skontrolovať, v prípade potreby vymeniť, očistiť a namazať ich závit (okrem úprav). Skrutky dotiahnite podľa odporúčaného ťahovacieho momentu uvedeného v nasledujúcej tabuľke (skrutkovanie a ťahovanie skrutiek pneumatickým kľúčom je na traktore zakázané).

Skontrolujte utiahnutie nakladača a náradia po 10 a 50 hodinách práce, a potom po každých 100 hodinách alebo pri každej výmene oleja v traktore. V prípade uvoľnenia sa obráťte na svojho predajcu.

Ťahovacie momenty

Trieda skrutiek	označenie čapov (ISO 898)	Závit											
		M5	M6	M7	M10	M12	M14	M16	M18	M20	M22	M24	M27
8.8	○	5.2	9	21.6	43	73	117	180	259	363	495	625	915
10.9	□	7.6	13.2	31.8	63	108	172	264	369	517	704*	890	1304

Uťahovacie momenty

12.9		8.9	15.4	37.2	73	126	201	309	432	605	824	1041	1526
------	---	-----	------	------	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------	------

Pre liatinu a oceľ (Nm) $\pm 15\%$

* Ak nie je uvedené inak

22.1. Špecifickosť údržby adaptéra



NEBEZPEČENSTVO:

Aby sa predišlo riziku vážnych alebo smrteľných nehôd:

- Pravidelne kontrolujte, či sú skrutky a matice dotiahnuté, pozrite si nižšie uvedenú kontrolnú tabuľku.
- Všetky skrutky, ktoré si vyžadujú opätovné dotiahnutie, sa musia skontrolovať a v prípade potreby vymeniť.
- Skrutkovací materiál súvisiaci s traktorom, ako aj spojovací materiál medzi dielmi našej dodávky je zakázané skrutkovať a uťahovať pomocou nástrčného kľúča.

Skrutkové spojenie	Harmonogram kontroly			
	Údaj na počítadle motohodín traktora			Interval
	100 hodín alebo prvá servisná kontrola nového traktora*	600 hodín alebo druhá servisná kontrola traktora*	3000h	
Skontrolujte, či sú skrutky medzi traktorom a naším napájaním a medzi našimi dielmi utiahnuté odporúčaným momentom.	x	x		Potom každých 600 hodín
Skontrolujte, či sú skrutky konzoly utiahnuté odporúčaným momentom.	x		x	Potom každých 3 000 hodín

*Podľa toho, ktorá z 2 udalostí nastane skôr.

22.2. Odstraňovanie porúch



UPOZORNENIE: Údržbu musia vykonávať kompetentné osoby autorizované predajcom. V opačnom prípade za tieto úkony plne zodpovedá pracovník vykonávajúci daný zásah.

Akékoľvek hľadanie (diagnostikovanie) porúch a/alebo demontáž dielov môže vykonávať len odborník, ktorý ako prvé zabezpečí, že zásah vykoná bez ohrozenia seba a svojho okolia, a to najmä v prípade zásahu na stroji so zdvihnutým nakladačom.

Dôrazne sa odporúča odpojiť nakladač, aby sa zaistila bezpečnosť a efektívnosť údržby. Pri akejkoľvek údržbe nakladača a/alebo jeho náradia:

- Vypnite motor traktora.
- Používajte osobné ochranné prostriedky.
- Nakladač musí byť v polohe, v ktorej je náradie na zemi a príslušenstvo (drapák, rotor...) sa nesmie hýbať.
- Vypustite tlak z hydraulického okruhu.

Riešenie problému

Problém	Príčina	Rozlíšenie
Nefunguje dvíhanie alebo sklápanie.	Hydraulické spojenia nie sú správne pripojené.	Skontrolujte pripojenie, v prípade potreby ho vymeňte.
	Hladina oleja v traktore je príliš nízka.	Skontrolujte hladinu oleja v traktore a doplňte ho.
	Riadiaci ventil nakladača alebo obmedzovač tlaku riadiaceho ventilu sa zasekol v otvorenej polohe.	Kontaktujte svojho predajcu.
	Porucha hydraulického čerpadla traktora.	Kontaktujte svojho predajcu.
Piest náradia nefunguje.	Spojenia nie sú správne pripojené.	Skontrolujte pripojenie, v prípade potreby ho vymeňte.
	Porucha káblových zväzkov elektrickej inštalácie.	Skontrolujte a v prípade potreby vymeňte.
	Zaseknutý elektromagnetický ventil.	Kontaktujte svojho predajcu.
	Tesnenie piestu je poškodené (netesné).	Kontaktujte svojho predajcu.
	Chybné spojenia.	Vymeňte spojenia.
Ovládanie piestov zabezpečujúcich dvíhanie alebo sklápanie funguje opačne.	Hydraulické hadice nie sú správne pripojené.	Pripojte hadice podľa pokynov.
	Ovládací prvok s lankom je pripojený nesprávne.	Kontaktujte svojho predajcu.
Vzduch v hydraulickom systéme (tvorba peny).	Hladina oleja v traktore je príliš nízka.	Skontrolujte hladinu oleja v traktore a doplňte ho.
	Únik vzduchu na nasávaní hydraulického čerpadla.	Kontaktujte svojho predajcu.
Pomalé alebo trhané dvíhanie.	Hladina oleja v traktore je príliš nízka alebo je olej studený.	Skontrolujte hladinu oleja v traktore a doplňte ho. Nechajte olej zahriať na prevádzkovú teplotu.
	Vzduch v hydraulickom systéme	Odvzdušnite hydraulický systém. Ak problém pretrváva, kontaktujte svojho predajcu.
	Hmotnosť nákladu je vyššia ako stanovené maximálne zaťaženie nakladača.	Znížte zaťaženie náradia, pozrite si časť Technické vlastnosti .
	Spojenia nie sú úplne zaistené.	Skontrolujte pripojenie a v prípade potreby opravte alebo vymeňte spojenia.
	Príliš nízke otáčky motora traktora (nízke otáčky hydraulického čerpadla).	Zvýšte otáčky motora traktora, aby ste zlepšili výkon nakladača.
	Zaseknuté alebo chybné káble riadiaceho ventilu.	Kontaktujte svojho predajcu.
	Spojka MACH SYSTEM nie je úplne zaistená	Skontrolujte, či je spojka MACH SYSTEM dobre zaistená (rukoväť musí byť až na doraz).
	Netesnosť piestu.	Kontaktujte svojho predajcu

Riešenie problému

Problém	Príčina	Rozlíšenie
	Nepravidelné fungovanie obmedzovača tlaku alebo príliš nízke nastavenie obmedzovača tlaku.	Kontaktujte svojho predajcu.
	Ohnutá alebo zalomená hadica/ vedenie.	Kontaktujte svojho predajcu.
	Nedostatočný výkon hydraulického čerpadla traktora	Kontaktujte svojho predajcu.
	Nesprávne nastavený obmedzovač tlaku.	Kontaktujte svojho predajcu.
Nedostatočný výkon dvíhania.	Hmotnosť nákladu je vyššia ako stanovené maximálne zaťaženie nakladača.	Znížte zaťaženie náradia, pozrite si časť Technické vlastnosti .
	Otáčky motora traktora sú príliš nízke.	Zvýšte otáčky motora.
	Hydraulické čerpadlo traktora má poruchu.	Kontaktujte svojho predajcu.
Nakladač sa spustí dole, keď sú ovládače v neutrálnej polohe.	Netesnosť piestov zabezpečujúcich dvíhanie.	Kontaktujte svojho predajcu.
 POZOR: je prípustná tolerancia (0 až 8 cm)	Abnormálna vnútorná netesnosť v riadiacom ventile.	Kontaktujte svojho predajcu.
	Posúvač riadiaceho ventilu nakladača sa nevráti do neutrálnej polohy.	Kontaktujte svojho predajcu.
Posúvač riadiaceho ventilu nakladača sa nevráti do neutrálnej polohy.	S ovládacím posúvačom nie je možné voľne pohybovať (znečistenie).	Kontaktujte svojho predajcu.
POZNÁMKA: Skontrolujte, či sú ovládače v neutrálnej polohe.	Neutrálna poloha pákového ovládača s lankom je posunutá.	Kontaktujte svojho predajcu.
	Zaseknutá ovládacia páka alebo lankový systém.	Kontaktujte svojho predajcu.
	Poškodené hydraulické hadice, vedenia, závitové vsuvky alebo tesnenia.	Kontaktujte svojho predajcu.
	Uvoľnené hydraulické hadice.	Utiahnite hadice.
Vonkajší únik oleja.	Poškodené tesnenia riadiaceho ventilu.	Kontaktujte svojho predajcu.
	Netesnosť piesta alebo poškodený piest.	Vymeňte piest. Kontaktujte svojho predajcu.
	Elektromagnetický ventil alebo riadiaci ventil nakladača je poškodený/ opotrebovaný.	Kontaktujte svojho predajcu.
	Príliš rýchle prepnutie do spätného chodu.	Vymeňte piest. Kontaktujte svojho predajcu.
Tyče piestov sa ohýbajú.	Náhle a neobvykle vysoké zaťaženie počas prevádzky.	Vymeňte piest. Kontaktujte svojho predajcu.
Nefunguje tlmenie nárazov.	Akumulátor je chybný.	Akumulátor je potrebné naplniť, kontaktujte svojho predajcu.

Riešenie problému

Problém	Príčina	Rozlíšenie
<p>POZNÁMKA: Systém SHOCK ELIMINATOR je voliteľný, najskôr skontrolujte, či je stroj vybavený systémom SHOCK ELIMINATOR.</p>	Na nakladači je prítomný a aktivovaný bezpečnostný prvok pre funkciu dvíhania a sklápania.	Voliteľný systém SHOCK ELIMINATOR nie je kompatibilný s voliteľným bezpečnostným prvkom pre funkciu dvíhania a sklápania.
	Ventil systému SHOCK ELIMINATOR (voliteľný) je zatvorený alebo chybný.	Ventil je potrebné vymeniť, kontaktujte svojho predajcu.
<p>POZNÁMKA: V niektorých konfiguráciách môže ísť o povinnú výbavu.</p>	Elektromagnetický ventil je chybný/ neaktivuje sa.	Skontrolujte, či je elektromagnetický ventil pripojený a napájaný napätím 12 V. Ak problém pretrváva, kontaktujte svojho predajcu.
	Tretia hydraulická funkcia nefunguje.	Elektromagnetický ventil je chybný/ neaktivuje sa.
Štvrtá hydraulická funkcia nefunguje.	Elektromagnetický ventil je chybný/ neaktivuje sa.	Skontrolujte, či je elektromagnetický ventil pripojený a napájaný napätím 12 V. Ak problém pretrváva, kontaktujte svojho predajcu.
Hydraulické blokovanie náradia nefunguje (voliteľné vybavenie FAST-LOCK alebo SPEED-LINK).	Elektromagnetický ventil je chybný/ neaktivuje sa.	Skontrolujte, či je elektromagnetický ventil pripojený a napájaný napätím 12 V. Ak problém pretrváva, kontaktujte svojho predajcu.

23. Recyklácia výrobkov MX

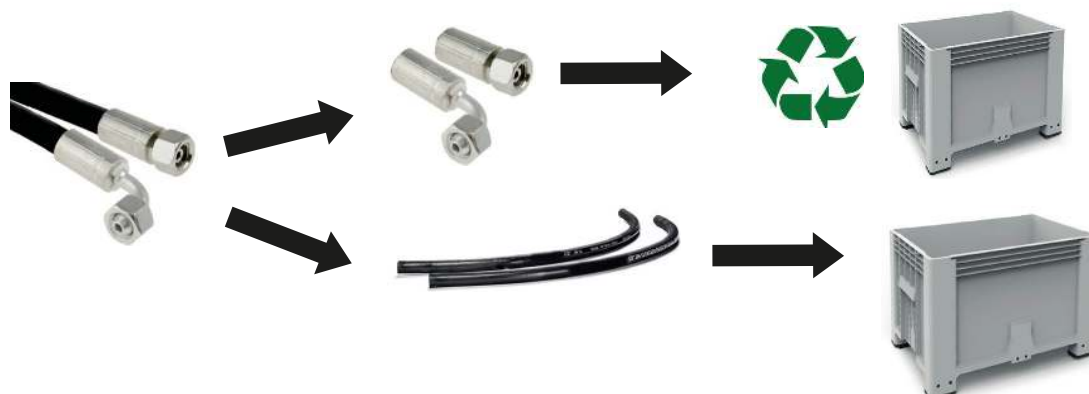
Pri likvidácii sa obráťte na svojho predajcu alebo na spoločnosti špecializované na recykláciu materiálov.

Hydraulický systém

- Z výrobkov MS na konci životnosti musí autorizovaný servis vyliat hydraulický olej.
- Hydraulické hadice sa musia demontovať pred akoukoľvek operáciou týkajúcou sa recyklácie materiálov.
- Každý majiteľ produktov MX sa musí pri vlastnom likvidovaní zariadenia na konci jeho životnosti riadiť týmito ekologickými opatreniami.

Odstránenie nebezpečného odpadu (oleje a hadice)

- Hydraulické oleje sa musia skladovať v nádobách alebo sudoch určených na tento účel a musia sa zaslať autorizovaným pobočkám.
- Pri hydraulických hadiciach je možné odpojiť ocelové koncovky z gumenej hadice.
- Ocelové koncovky sa recyklujú ako kovový šrot v schválených recyklačných zariadeniach.
- Gumené hadice sa uložia do vodotesných nádob a odošlú sa na spracovanie do schválených zariadení.



Špičková technológia výrobkov MX a elektrické a elektronické zariadenia

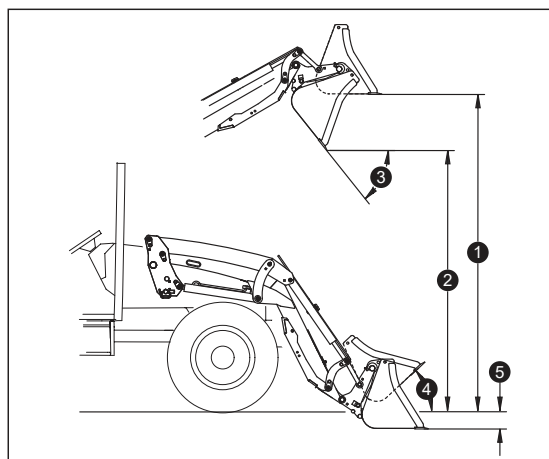
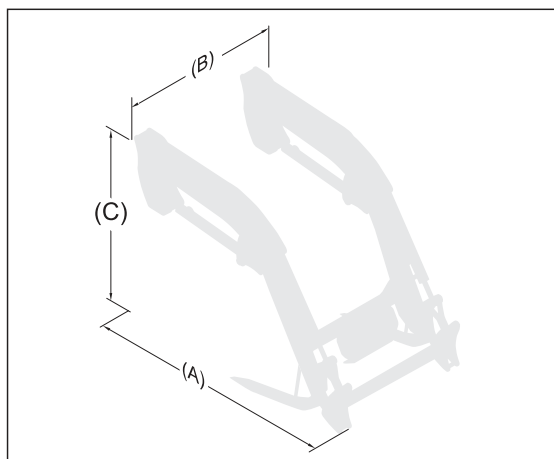
- Odpad z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ), ktorý sa nachádza vo výrobkoch MX, sa musí demontovať a potom zaslať do autorizovaných pobočiek za účelom zhodnotenia.



Recyklácia výrobkov MX zbavených nečistôt

— Výrobky MX zbavené nečistôt sa zašlú do autorizovaných pobočiek na recykláciu železa a kovov.

24. Technické vlastnosti



	C401/C401 XL	C402/C402 XL	C403	C405	C407
Výkon traktora	15 až 30 koní	15 až 30 koní	20 až 35 koní	25 až 50 koní	40 až 70 koní
Paralelogram	Nie	Áno	Nie	Nie	Nie
Rozmery					
Rozmer na zemi (A)	1,20 m	1,38 m	1,48 m	1,58 m	1,78 m
Rozmer na zemi (B)	0,90 m	1,10 m	1,10 m	1,10 m	1,20 m
Rozmer vo výške (C)	1,05 m	1,20 m	1,20 m	1,25 m	1,35 m
Výšky zdvíhaní					
Max. výška na otočnom čape náradia*	1,92 m	1,90 m	2,20 m	2,50 m	2,80 m
Max. výška pod vodorovnou lyžicou (1) #	1,80 m	1,73 m	2,04 m	2,28 m	2,58 m
Max. výška pod vyklopenou lyžicou (2) #	1,50 m	1,32 m	1,69 m	1,95 m	2,26 m
Pracovné uhly					
Uhol sklápania pri maximálnej výške (3) #	40°	50°	42°	36°	36°
Uhol vytlačania (4) #	30°	42°	26°	25°	25°
Hĺbka výkopu (5) #	10 cm	10 cm	15 cm	15 cm	15 cm
Zdvíhacia sila na otočnom čape náradia*	485 kg	510 kg	984 kg	1120 kg	1495 kg
Kapacita na otočnom čape náradia v celej výške*	485 kg	390 kg	657 kg	980 kg	1180 kg
Užitočné zaťaženie vo vzdialenosti 0,50 m od otočného čapu náradia**					
Na úrovni terénu	320 kg	355 kg	600 kg	720 kg	995 kg
Vo výške 1,5 m od úrovne terénu	320 kg	310 kg	450 kg	660 kg	860 kg
V maximálnej výške	320 kg	310 kg	370 kg	505 kg	705 kg
Doba dvíhaní	3 s	2,8 s	3,2 s	5,2 s	4,2 s
Doba sklápania	3 s	3,1 s	2,4 s	3,3 s	2,6 s
Max. hmotnosť	106 kg/111 kg	179 kg/186 kg	130 kg	153 kg	216 kg

	C403 PRO	C404 PRO	C405 PRO	C406 PRO	C407 PRO	C408 PRO
Výkon traktora	20 až 35 koní	20 až 35 koní	25 až 50 koní	25 až 50 koní	40 až 70 koní	40 až 70 koní
Paralelogram	Nie	Áno	Nie	Áno	Nie	Áno
Rozmery						
Rozmer na zemi (A)	1,25 m	1,25 m	1,45 m	1,45 m	1,80 m	1,81 m
Rozmer na zemi (B)	1,05 m	1,05 m	1,05 m	1,05 m	1,12 m	1,12 m
Rozmer vo výške (C)	1,42 m	1,52 m	1,45 m	1,55 m	1,30 m	1,42 m
Výšky zdvíhaní						
Max. výška na otočnom čape náradia*	2,30 m	2,30 m	2,60 m	2,60 m	2,90 m	2,90 m
Max. výška pod vodorovnou lyžicou (1) #	2,10 m	2,10 m	2,47 m	2,47 m	2,76 m	2,76 m
Max. výška pod vyklopenou lyžicou (2) #	1,73 m	1,73 m	1,96 m	1,96 m	2,25 m	2,25 m
Pracovné uhly						
Uhol sklápania pri maximálnej výške (3) #	55°	55°	51°	51°	51°	51°
Uhol vytlačania (4) #	42°	42°	43°	43°	43°	43°
Hĺbka výkopu (5) #	15 cm	15 cm	13 cm	13 cm	14 cm	14 cm
Zdvíhacia sila na otočnom čape náradia*	812 kg	812 kg	900 kg	900 kg	1100 kg	1100 kg
Kapacita na otočnom čape náradia v celej výške*	812 kg	812 kg	840 kg	840 kg	1080 kg	1080 kg
Užitočné zaťaženie vo vzdialenosti 0,50 m od otočného čapu náradia**						
Na úrovni terénu	525 kg	660 kg	580 kg	690 kg	750 kg	895 kg
Vo výške 1,5 m od úrovne terénu	525 kg	660 kg	565 kg	690 kg	750 kg	895 kg
V maximálnej výške	525 kg	660 kg	530 kg	690 kg	730 kg	895 kg
Doba dvíhaní	4,1 s	4,1 s	4,5 s	4,5 s	3,9 s	3,9 s
Doba sklápania	2,2 s	2,2 s	2,2 s	2,2 s	1,7 s	1,7 s
Max. hmotnosť	233 kg	258 kg	248 kg	268 kg	263 kg	303 kg

Variabilné údaje v závislosti od typu traktora.

Uvedené hodnoty platia pre naberáciu lyžicu.

Charakteristiky stanovené pri:

- tlaku 140 barov a prietokovej rýchlosti 15 l/min pre C401/C401 XL/C402/C402 XL.
- tlaku 160 barov a prietokovej rýchlosti 20 l/min pre C403/C403 PRO/C404 PRO/C405/C405 PRO/C406 PRO.
- tlaku 180 barov a prietokovej rýchlosti 30 l/min pre C407/C407 PRO/C408 PRO.

* Zohľadňujú sa len užitočné zaťaženia. Hodnoty na úrovni terénu a na čape otáčania náradia nie sú využiteľné.

** Užitočné zaťaženie je vypočítané pri použití náradia:

- C401/C401 XL: BRC 118 R pripojenie pomocou kolíkov.
- C402/C402 XL: BRC 120 R Euro pripojenie.
- C403/C403 PRO/C404/C404 PRO: BRC 140 R Euro pripojenie.
- C405/C405 PRO/C406/C406 XL/C406 PRO: BRC 160 M pripojenie Euro.
- C407/C407 PRO/C408/C408 PRO: BRC 180 M pripojenie Euro.
- C409/C409 XL/C410/C410 XL: BRC 200 R Euro pripojenie.

VYHLÁSENIE O ZHODE



Výrobca:

M-extend France SAS

Sídlo spoločnosti: 19, Rue de Rennes, 35690 Acigné (Francúzsko).

Zapísaná v RCS Rennes pod číslom 639 200 260.

Vyhlasuje, že zariadenie:

Čelný nakladač T408evo alebo T408+evo alebo T410evo alebo T410+evo alebo T412evo alebo T412+evo alebo T414evo alebo T417evo alebo T418evo alebo TX420 alebo TX425 alebo TX430

alebo

Čelný nakladač U503 alebo U504 alebo U505 alebo U506 alebo U506+ alebo U507 alebo U508 alebo U508+ alebo U509 alebo U510 alebo U510+ alebo U512 alebo U512+ alebo U514 alebo U514+

alebo

Čelný nakladač A104 alebo A106 alebo A110 alebo F303 alebo F304

alebo

Čelný nakladač C401 alebo C401XL alebo C402 alebo C402XL alebo C403 alebo C405 alebo C407 alebo C403 PRO alebo C404 PRO alebo C405 PRO alebo C406 PRO alebo C407 PRO alebo C408 PRO

alebo

Náradie nakladača BMS alebo BRDS alebo BQU alebo BF + GF alebo CGU alebo TR alebo TRu alebo BMSC alebo CGC alebo TRC alebo BT alebo BR alebo BC alebo BF alebo BMSU alebo BRU alebo BFU alebo CL alebo BRC alebo BFC alebo LC alebo CG alebo BP alebo SG alebo BB alebo PCS alebo LS alebo PG

alebo

Náradie pre samohybné nakladače BMSA alebo CGA alebo BTA alebo TR alebo BCA alebo BCDA

alebo

Lopata na kŕmenie BD alebo GDT

alebo

Manubal L40 alebo L400 alebo L400HD alebo L500 alebo L6000 alebo C30 alebo C40 alebo U40 alebo V40 alebo V60 alebo V500 alebo W500 alebo V400HD alebo V5000HD alebo V7000HD

alebo

Predný zdvih R04 alebo R05 alebo R06 alebo R08 alebo R09 alebo R10 alebo R12 alebo R16 alebo R20 alebo R28 alebo R38

alebo

Závažie M250 alebo M400 alebo MM600 alebo MM900 alebo MM1200 alebo MM1500 alebo MM400AD alebo MBX alebo

MXS 250 alebo MXS 400 alebo MXS 600 alebo BOX 100L alebo BOX 150L alebo MBX XS

alebo

Multibumper

alebo

Bezpečnostná súčasť OPG

ktorého sériové číslo je:

napište do kolónky vyššie sériové číslo, ktoré sa nachádza na identifikačnom štítku zariadenia.

**zahrnuté v zozname sériových čísel 000001001 až 999999365,
je v súlade so smernicou o strojových zariadeniach 2006/42/ES.**

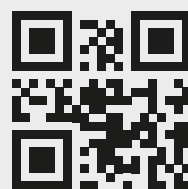
Spoločnosť M-extend France SAS, s adresou 19 rue de Rennes v Acigné (35690) je oprávnená zostaviť technickú dokumentáciu.

V Acigné, 13. október 2025.

B. Gauchenot
výkonný riaditeľ



M-extend France : 19 rue de Rennes - 35690 ACIGNÉ



www.m-x.eu

© MX, part of M-extend